

## MULTIPOLSTER – WIR WOLLEN IHR ALTES SOFA!

# SOFA TAUSCH PRÄMIE\*

WIR KÜMMERN  
UNS UM ALLES!

- Abbau
- Mitnahme
- Umweltgerechte Entsorgung

AM LIEFERTAG!

UNSER BEITRAG FÜR  
MEHR NACHHALTIGKEIT

- Hohe Qualität garantiert lange Lebensdauer
- Energieeffizient produzierte Polstermöbel
- Kürzeste Lieferwege für aktiven Klimaschutz

KASSIEREN SIE JETZT BIS ZU

# 2200,-\*

## FÜR IHR ALTES SOFA

\*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens fünfundzwanzig Prozent, maximal jedoch Zweitausendzweihundert Euro beim Kauf einer neuen Garnitur.  
Gültig bis Samstag, den 26. August 2023.

MP-31-23 Seite 01 | \*\*Erklärung siehe Seite 02

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

IN 50 FILIALEN  
MEHR ALS 3000  
VORFÜHRMODELLE

ZUM  
**1/2**  
**PREIS\*\***  
IM SOMMER  
SCHLUSSVERKAUF  
Info unter [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)



MULTIPOLSTER – ERLEBEN SIE AUSGEZEICHNETE QUALITÄT



**sitz-concept**  
..... smart

**INKLUSIVE Kopfstütze**

Optional  
**Sitztiefen-  
verstellung<sup>1)</sup>**

Optional  
**Motorische  
Verstellung<sup>2)</sup>**

**KASSIEREN SIE JETZT  
566.-  
FÜR IHR ALTES SOFA\***

Werbepreis: ~~2265.-~~  
Umtauschprämie\* - 566.-

**1699.-**

Eckkombination, in Stoff,  
Stellmaß ca. 285 x 178 cm.  
Inklusive 3x Kopfstütze.  
Ohne Funktionen und Kissen.

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2325.-

✓ **Sitztiefenverstellung<sup>1)</sup>**  
(Mehrpreis)

✓ **Motorische Verstellung<sup>2)</sup>**  
(Mehrpreis)

**sitz-concept**  
..... smart

**INKLUSIVE Sitztiefen-  
verstellung**

Optional  
**Bettkasten<sup>2)</sup>**

Optional  
**Querschlärer<sup>1)</sup>**

**KASSIEREN SIE JETZT  
466.-  
FÜR IHR ALTES SOFA\***

Werbepreis: ~~1865.-~~  
Umtauschprämie\* - 466.-

**1399.-**

Eckkombination, in Stoff,  
Stellmaß ca. 210 x 242 cm.  
Inklusive 2x Sitztiefenverstellung.  
Ohne weitere Funktionen.

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 1884.-

✓ **Querschläferfunktion<sup>1)</sup>**  
(Mehrpreis)

✓ **Bettkastenfunktion<sup>2)</sup>**  
(Mehrpreis)

**sitz-concept**  
..... family

Optional  
**Sitztiefen-  
verstellung<sup>3)</sup>**

Optional  
**Motorische  
Verstellung<sup>1)</sup>**

Optional  
**Querschlärer<sup>2)</sup>**

**KASSIEREN SIE JETZT  
666.-  
FÜR IHR ALTES SOFA\***

Wohnlandschaft,  
in Stoff, Stellmaß  
ca. 179 x 332 x 220 cm.  
Ohne Funktionen und Kissen.

**1999.-**

Auf unscheinbaren Metallfüßen  
stehend, wird auch die Reinigung  
unter dem Sofa zum Kinderspiel.

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 2740.-

Viel Platz zum Sitzen oder Liegen! Ein gemütliches Zusammensein  
mit Freunden ist auf diesem großzügigen Sofa kein Problem. Und  
mit ein paar Handgriffen wird aus dem schicken Sofa eine große  
Liegewiese mit viel Platz für die ganze Familie.

✓ **Motorische Verstellung<sup>1)</sup>**  
(Mehrpreis)

Das Canapé erhalten Sie auch  
mit elektrischer Verstellfunktion.  
Langlegen und die Relaxposition  
genießen!

✓ **Querschläferfunktion<sup>2)</sup>**  
(Mehrpreis)

Für Sie als Liegewiese oder für  
Ihren Besuch zum Übernachten!  
In verschiedenen Breiten möglich.

✓ **Sitztiefenverstellung<sup>3)</sup>**  
(Mehrpreis)

Durch leichtes Anheben und Vor-  
ziehen des Rückenpolsters gestal-  
ten Sie eine alternative Sitztiefe  
mit angenehmer Liegefläche.  
In ausgewählten Typen möglich.

Raffinierte Technik für perfekten  
Komfort. Dass Polsterleben viel  
mehr sein kann als gemütliches  
Sitzen, zeigt dieses Modell auf  
eindrucksvolle Weise.

✓ **Relaxfunktion<sup>1)</sup>**  
(Mehrpreis)

✓ **Stauraumfunktion<sup>2)</sup>**  
(Mehrpreis)

✓ **Kopfteilverstellung<sup>3)</sup>**  
(Mehrpreis)

**sitz-concept**  
..... select

Optional  
**Kopfteilver-  
stellung<sup>3)</sup>**

Optional  
**Relax-  
funktion<sup>1)</sup>**

Optional  
**Stauraum<sup>2)</sup>**

**ECHT  
LEDER!**

**KASSIEREN SIE JETZT  
866.-  
FÜR IHR ALTES SOFA\***

Eckkombination, in LongLife-Leder,  
Stellmaß ca. 245 x 294 cm. Ohne  
Funktionen und Kissen. Rücken unecht.

**2599.-**

Unser bisheriger 30-Tage-Bestpreis 3369.-

IN 50 FILIALEN  
**MEHR ALS 3000  
VORFÜHRMODELLE**

ZUM  
**1/2  
PREIS\*\***

IM **SOMMER  
SCHLUSSVERKAUF**

Info unter [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)

Handelsblatt

Deutschlands  
**BESTE  
Händler**

1. Platz  
2023

Multipolster

Branchenvergleich:  
7 Polstermöbelspezialisten  
Partner: ServiceValue GmbH  
Handelsblatt - 25.05.2023

A) \*Sie geben uns Ihre alte Garnitur, wir geben Ihnen einen Rabatt von mindestens 25% (= Umtauschprämie), maximal jedoch 2200 Euro beim Kauf einer neuen Garnitur. Gilt nur für Neubestellungen, nicht für bereits reduzierte Ausstellungsstücke und Modelle der Marke VON WILMOWSKY. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 26.08.2023 (Aktion wird gegebenenfalls bei großem Erfolg verlängert). \*\*Die Abgabe der Mustergarnituren erfolgt nur komplett wie ausgestellt. Zwischenverkauf vorbehalten. Solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. A) veröffentlicht im Handelsblatt Nr. 100 vom 25.05.2023

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

Hannover Isernhagen Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile • Hannover Garbsen Bremer  
Straße (B6), neben Teppich-Kibek • Braunschweig Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)  
Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt







# So wird Hannover eingeheizt

Stadt legt **KOMMUNALEN WÄRMEPLAN** vor / Kooperation mit Energieversorger Enercity

**HANNOVER.** Früher als die meisten anderen Großstädte legt Hannover einen Planentwurf vor, wie die Häuser der Stadt künftig geheizt werden können, wenn fossile Rohstoffe wie Gas und Öl irgendwann entweder zu teuer oder gar nicht mehr lieferbar sind. „Wir wollen den Menschen möglichst schnell Klarheit geben, wohin die Reise gehen kann“, sagt Oberbürgermeister Belit Onay (Grüne) mit Blick auf die zeitweise eher verwirrenden Diskussionen auf Bundesebene. Im Kern handelt es sich bei der Kommunalen Wärmeplanung um die Verpflichtung für die Kommunen, den Bürgern Planungssicherheit zu geben, wel-

che Heizmethoden sie künftig nutzen können. Hannover hat auf der Grundlage von Vorarbeit des Energiedienstleisters Enercity jetzt eine Stadtkarte vorbereitet, auf der straßengenau abgelesen werden kann, wo zum Beispiel Fernwärmeanschlüsse eingeplant sind, wo voraussichtlich Nahwärmenetze entstehen und wo die Menschen eigene Alternativen finden müssen, also zum Beispiel Wärmepumpen, wenn das Zeitalter der Gas- und Ölheizungen endet. „Es handelt sich derzeit aber nur um einen Entwurf, weil wir frühzeitig alle informieren wollen“, betont Hannovers Wirtschafts- und Umweltdezern-

tin Anja Ritschel (Grüne). Rechtsverbindlich werde der Plan erst mit einem Ratsbeschluss, der für 2024 angepeilt sei. Vorher werde es Beteiligungen geben. Wer aber wolle, könne jetzt bereits unter der Adresse waermeplanung-hannover.de nachschauen, was vor der eigenen Haustür möglicherweise passiert. Auf der Karte ist gut zu erkennen, wie Großteile des Kernstadtgebiets als Fernwärme-Vorranggebiet (lila) gekennzeichnet sind: Dort liegen entweder bereits Fernwärmeleitungen, oder sie sollen zügig verlegt werden. Enercity habe zusätzlich zu den in der Fernwärmesatzung beschlossenen Vorrang-

gebieten noch weitere Ergänzungsgebiete aufgenommen, weil die Nachfrage von Haushalten nach Fernwärme größer sei als erwartet, sagt Enercity-Vorstandschefin Susanna Zapreva. Mit einem orangenen Farbton sind geplante und bestehende Nahwärmegebiete markiert. „Für die Kundinnen und Kunden gibt es technisch kaum einen Unterschied“, sagt Zapreva. „Aber diese Gebiete haben eine eigene Wärmeerzeugung und sind nicht an das große, stadtweite Fernwärmenetz angeschlossen.“ Einen wichtigen Unterschied gibt es aber dann doch: Anbieter ist nicht unbedingt Enercity. Am Kronsberg

etwa betreibt Avacon schon lange ein Nahwärmenetz, das sogar Solarenergie zum Heizen nutzt. Die grün umrandeten Gebiete verbleiben als die, in denen es zunächst keine zentrale Heizungsform geben wird. Hier sind dezentrale Heizsysteme gefragt. In vielen Fällen werden es private Wärmepumpen sein oder auch Pelletanlagen oder Hybridheizungen. Mit den Kommunalen Wärmeplänen will der Gesetzgeber zum Beispiel verhindern, dass private Hauseigentümerinnen und -eigentümer sich eine Wärmepumpe einbauen lassen und danach plötzlich feststellen,

dass ihre Straße für Fernwärmeanschlüsse vorgesehen ist. Das Klimagesetz des Landes Niedersachsen sieht vor, dass alle Kommunen bis Ende 2026 solch eine Wärmeplanung beschlossen haben müssen. „Hannover geht hier voran“, sagt Onay. Enercity-Chefin Zapreva erklärt, dass ihr Unternehmen die Daten nur deshalb so schnell habe liefern können, weil man schon vor Jahren mit der Planung begonnen habe. „Dieser Vorsprung im Handeln ermöglicht uns, die Vorreiterrolle in ganz Deutschland einzunehmen, und bringt uns auch wirtschaftliche Vorteile“, sagt Zapreva. Enercity betreibt unter an-

derem Nahwärmenetze in Hamburgs Hafencity und in Bayern und hofft, in bis zu 300 deutschen Städten bei der kommunalen Wärmeplanung mitmischen zu können. Auch im Umland Hannovers sind die Planungen angelaufen. Etliche Kommunen haben bei einem Pilotprojekt der Avacon mitgemacht, das erste Ideen für die Wärmeplanung geben soll. Nach Angaben der Region arbeiten drei Kommunen bereits an einem Entwurf für einen rechtsverbindlichen Wärmeplan. Welche, dürfe man aus Datenschutzgründen nicht sagen – nach Informationen dieser Zeitung ist Lehrte dabei.

## BRODOWYS WOCHE



Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. Foto: T. Rodriguez

## Der Obdu-Satz

Um es vorweg zu nehmen: Ich wollte das nicht! Aber es ging nicht anders. Ich weiß, dass es sich nicht gehört, anderen Leuten zuzuhören. Schon gar nicht gehört es sich, Gespräche mitzuschreiben. Wir sind doch nicht bei der Stasi. Aber... Es ging nicht anders! Meine gesamte Zugfahrt von Köln bis Hannover wurde von der älteren Dame beschallt, die pausenlos auf ihren Mann einquakte. Er tat mir so leid. Ich konnte ja irgendwann aussteigen, er war ihr auf Gedeih und Verderb ausgeliefert. Ihr und

ihren unentwegten „Obdu-Sätzen“. Der „Obdu-Satz“ ist ein besonderes sprachliches Konstrukt, das dringend Aufnahme in die offizielle Grammatik finden sollte. Dem „Obdu-Satz“ geht eine normale Frage voraus, gefolgt von einer schwerhörigkeitsbedingten Nachfrage. Ich gebe Ihnen einige Beispiele aus dem reichhaltigen Schatz dieser Zugfahrt. Sie: „Sitzt Du gut?“ Er: „Bitte?“ Sie: „Ob Du gut sitzt?“ Wobei das kurze Wort „sitzt“ von ihr in eine genervte Länge gezogen wurde. „Ob Du gut sitzt?“ Und so ging das weiter. „Ob Du mal mu-ust?“ „Ob Du was es-sen willst?“ „Ob Du was se-hen kannst?“ „Ob Du ein bisschen schlafen möchtest?“ In einer Tour. Auch mit so absurden Dingen wie: „Hamm ist eine hässliche Stadt!“ „Bitte?“ „Ob Du Hamm auch so hässlich findest?“ Es war absurd. Einige Fahrgäste kicherten, andere überlegten offenbar, wie sie den armen Kerl bloß aus den Fängen seiner Furie befreien könnten. Vielleicht mit einem „Obsie-Satz“. „Ob Sie vielleicht mal ihren Mann in Ruhe lassen könnten?“

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

# Wärmeplan: Ab jetzt dürfen alle mitreden

Karte bietet einen Überblick / Die wichtigsten Fragen und Antworten zu dem Thema

**HANNOVER.** Hannover will früher als vom Gesetzgeber gefordert seinen kommunalen Wärmeplan vorlegen. Ziel ist eine Übersicht, in welchen Bereichen der Stadt künftig Wärmenetze liegen, sodass Bürgerinnen und Bürger mehr Planungssicherheit bekommen. Nun hat die Stadt den ersten Entwurf vorgelegt.

## Was soll der kommunale Wärmeplan?

Deutschland will 2045 klimaneutral sein, die Kommunalparlamente im Raum Hannover haben sich sogar weitgehend 2035 als Ziel gesetzt. Das bedeutet ganz konkret: Abschied von den fossilen Brennstoffen. Ein Wärmeplan soll Planungssicherheit bringen.

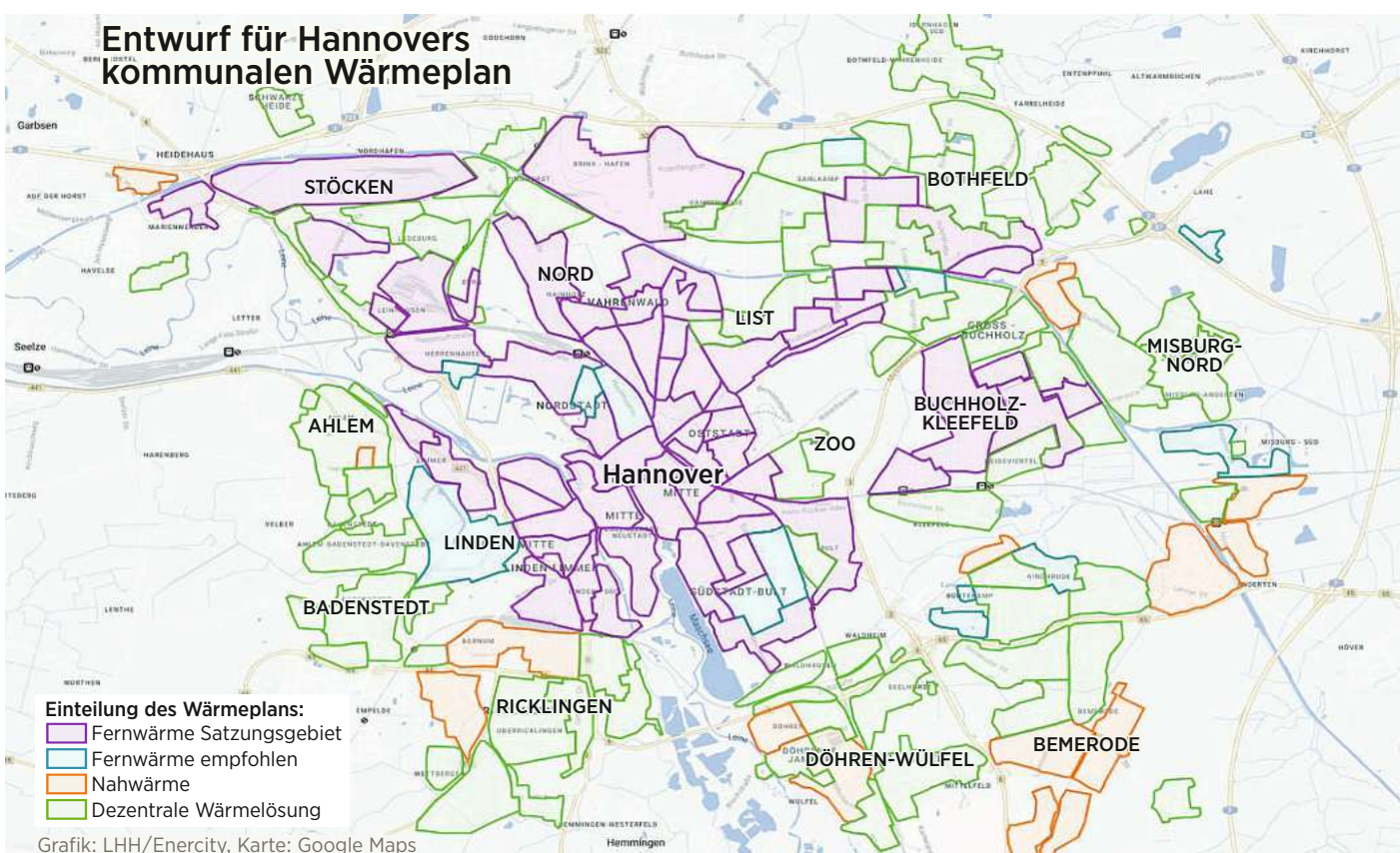
## Wann gibt es Klarheit?

Die vorgestellte Karte ist zunächst ein Entwurf für die mögliche Verteilung von Wärmenetzen im Untergrund von Hannover. Der soll voraussichtlich 2024 vom Rat beschlossen werden, dann wäre er rechtskräftig. Zuvor starten nach dem Sommer die Beteiligungsverfahren. Man kann also noch mitreden, auch die sogenannten Träger öffentlicher Belange (Behörden, Institutionen) sind noch gar nicht angehört. Die Karte ist als Entwurf unter waermeplanung-hannover.de online.

## Was bedeutet das lila umrandete Gebiet?

Ein Teil des Wärmeplans ist bereits beschlossen und hat Rechtskraft: Zu Jahresbeginn ist die neue Fernwärmesatzung in Kraft getreten. Sie legt weite Teile des Kernstadtbereichs als Fernwärme-Vorranggebiet fest (in der Karte: lila). Das heißt: Dort darf zwar jeder weiterhin heizen, womit er will. Aber wenn die Heizung endgültig kaputtgeht, muss etwas eingebaut werden, das mindestens so klimafreundlich ist wie Fernwärme. In den meisten Fällen wird es attraktiv sein, das Haus an die Fernwärmeversorgung anzuschließen. Die ist noch lange nicht klimaneutral (derzeit ist der Hauptbrennstoff Kohle, gefolgt von Gas), aber Enercity investiert einen Milliardenbetrag, um von fossilen Energieträgern wegzukommen. Vor einigen Wochen etwa ging in Lahe die Klärschlammverbrennung in den Betrieb, auch Großwärmepumpen und Geothermie sind geplant.

## Was bedeutet das orangefarbene Gebiet?



Der Begriff ist vielen neu: In diesen Gebieten sind Nahwärmenetze geplant oder schon in Betrieb. Technisch ist es fast genauso wie bei der Fernwärme: Die Heizwärme wird zentral erzeugt und in die Häuser transportiert. Es handelt sich aber nicht um das große, stadtweite Fernwärmenetz, sondern um kleinere Netze. Vorteil: Dort können auch andere Anbieter als Enercity zum Zuge kommen. Am Kronsberg etwa betreibt Konkurrent Avacon ein Nahwärmenetz für die Expo-Siedlung und erweitert es gerade für die Neubausiedlung Kronsrode. Dort wird dank eines riesigen Speichers unter dem Spielplatz Weinkampswende sogar Heizwasser mit Solarenergie beheizt – ganz ökologisch.

## Und die grünen Gebiete?

Überall, wo keine Fernwärme gelegt wird und auch kein Nahwärmenetz geplant ist, sind die Hauseigentümerinnen und Hauseigentümer selbst verantwortlich. Laut Bundesgesetz, das wahrscheinlich nach der Sommerpause beschlossen wird, müssen sie ab 2024 beim Totalausfall ihrer alten Heizung eine Heizung einbauen, die zu mindestens 65 Prozent regenerative

Energie nutzt. Das wird meist eine Wärmepumpe sein, kann auch eine Hybridheizung sein (Gas und Wärmepumpe, dann muss man zwei Techniken finanzieren) oder zum Beispiel eine Holzpelletheizung. Die von der Stadt hochgeladene Karte ist nicht ganz trennscharf bei den grünen Gebieten. Eigentlich gilt: Überall, wo nicht lila oder orange ist, müssen nach aktuellem Stand dezentrale Heizungen installiert werden.

## Wann sind die Netze ausgebaut?

Darauf gibt es derzeit noch keine konkrete Antwort. Enercity-Vorstandschefin Susanna Zapreva bittet um Verständnis: Das Unternehmen investiere 1,5 Milliarden Euro in den nächsten Jahren für die Wärmewende in Hannover, die Stadt sei mit der Vorlage des Konzeptentwurfs sehr weit vorne. Aber straßengenau könne derzeit niemand sagen, wann wo welches Rohr verlegt werde. Ein Enddatum gibt es gewissermaßen: Enercity hat sich vorgenommen, bis 2040 klimaneutral zu sein. Bis allerspätestens dann müsste also alles umgesetzt sein.

## Wie ist in Hannover derzeit die Heizverteilung?

Nach Angaben von Enercity werden derzeit 62 Prozent der

Immobilien mit Gas beheizt, 27 Prozent mit Fernwärme und 10 Prozent mit anderer Energie, meist Öl, Pellets oder Strom. Die Betrachtung der Gebäudeanzahl verfälscht allerdings die wahre Energieverteilung sehr, denn mit Fernwärme werden vor allem Großimmobilien beheizt: Mehrfamilienhäuser, Bürokomplexe, Schulen, Schwimmbäder. Ziel für 2040 ist laut Zapreva, dass 60 Prozent der Häuser an Fern- und Nahwärme angeschlossen sind, 32 Prozent mit dezentralen Erneuerbaren heizen (vor allem wohl Wärmepumpen), null Prozent mit Öl und dass 9 Prozent zwar die Gasinfrastruktur nutzen – aber überwiegend mit Wasserstoff. Der jedoch, stellt Dezernentin Ritschel klar, solle eher an große Industriebetriebe gehen, die hohe Temperaturen benötigen.

## Ist es schlau, jetzt noch eine Gasheizung einzubauen?

Bei der Vorstellung des kommunalen Wärmeplans war auch diese Frage mal wieder Thema. Dezernentin Ritschel hatte dazu ein schönes Beispiel. „Ich bin mir sicher, dass in vielen Kellern noch große Reserven an Glühbirnen lagern, die die Menschen gekauft haben, als Glühbirnen abge-

schaft wurden.“ Die Angst der Menschen vor Veränderung sei verständlich. „Aber heute würde wohl kaum noch jemand auf die Idee kommen, die Glühbirnen statt der viel sparsameren LED einzuschrauben“, sagt Ritschel. „Daran sieht man, wie schnell das, was erst als Veränderung Angst gemacht hat, zum ganz normalen Alltag wird.“ Auch die Stadtwerke München hatten kürzlich dringend davor gewarnt, noch Gasheizungen einzubauen. Gas werde auf absehbare Zeit teuer werden, allein schon wegen der CO2-Belastung.

## Wie geht es jetzt weiter?

Voraussichtlich gegen Jahresende könnte die formelle öffentliche Beteiligung starten, die zwei Monate dauert.

## Und im Umland?

Kommunen im Umland arbeiten bereits an der eigenen Wärmeplanung. Lehrte zum Beispiel soll sehr weit sein, weil es dort bereits einen Ratsbeschluss gibt. Andere Kommunen wie etwa Laatzen legen derzeit Planungen für Teilbereiche auf. Das Klimagesetz des Landes gibt vor, dass bis Ende 2026 alle Kommunen einen Wärmeplan haben, damit die Bürgerinnen und Bürger Planungssicherheit haben.

**Schulz**  
CLASSIC

Brunch-Gutschein  
5,- € p. P. – nur für Sonntag  
den 13.08.2023 gültig!

**Jeden Sonntag**  
**KALT-WARMES BRUNCH-BUFFET**  
inkl. alkoholfreier Getränke, Säfte, Kaffeespezialitäten,  
Fassbier, Wein und Prosecco 39,99 € p.P.  
Ab 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr

**Noltemeyer**  
**APOTHEKE**

Gegen Vorlage dieses  
Coupons erhalten Sie

**10 %**  
**Rabatt\***

auf Ihren nächsten Einkauf

\*ausgenommen sind Zuzahlungen,  
verschreibungspflichtige  
Arzneimittel, Bücher und unsere  
TOP-Angebote.

Noltemeyer-Apotheke  
Podbielskistr. 315  
Gehaplatz  
30659 Hannover  
www.noltemeyer-apo.de

**TIERGARTEN**  
**AUKTIONEN**  
**HANNOVER**

**Heben Sie Ihre**  
**verborgenen Schätze!**

**Briefmarken**  
**und Münzen**

**Kunst und**  
**Antiquitäten**

**Experten-**  
**Schätzungen**  
**(auch vor Ort)**

**Online- und**  
**Saalauktionen**

Tiergarten Auktionen Hannover GmbH  
Telefon: 0511-35351102  
www.tiergarten-auktionen-hannover.de

2024001\_002622

**IMMER GUTE KARTEN!**

HAZ Tickets NP

Ticket-Hotline: 0511 12123333

**Wir schlachten noch selbst!**

**Ab sofort für Sie vorrätig:**  
**leckere Grillwaren!**

**Heimann**

**Fleischerei • Partyservice**

**Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24**  
Di. - Fr.: 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

# Der Druck auf den Wohnungsmarkt bleibt hoch

Fortsetzung von Seite 1

In Hannover könnte die weiterhin sehr rege Neubautätigkeit dämpfend auf die inserierten Preise wirken. Am südlichen Kronsberg werden derzeit im Wochentakt neue Mietwohnungen fertiggestellt und bezogen. Insgesamt entstehen dort 3500 Wohnungen für bis zu 8000 Menschen. Auch in der Wasserstadt Limmer und im Vitalquartier Seelhorst werden ständig Wohnungen fertig, ebenso wie in zahlreichen ande-

ren Neubauquartieren. Offenbar trägt die Wohnbauoffensive der Stadt Früchte. Sie forciert seit Jahren den Neubau von Wohnungen und hat zudem festgeschrieben, dass mindestens ein Drittel aller Wohnungen in Neubaugebieten mit gedämpften Quadratmeterpreisen zwischen 6,10 und maximal 8 Euro an den Start gehen. Die anderen Neubauwohnungen sind zwar mit teils deutlich mehr als 10 Euro pro Quadratmeter teurer. Erstens tauchen sie in den Mietpreisstatistiken der Inter-

netportale aber meist nicht auf, weil Wohnungsbaugesellschaften inzwischen meist nach Wartelisten vergeben. Zweitens werden durch Bezug der teureren Wohnungen meist preiswertere in der Stadt frei, die dann inseriert werden. Regionsweit wurden im vergangenen Jahr 4632 zusätzliche Neubauwohnungen fertiggestellt. Die Zahl sei zwar hoch, aber „noch nicht ausreichend, um den Wohnungsmarkt zu entspannen“, heißt es im vorgestellten Sozialmonitoring 2023

der Regionsverwaltung. Deshalb bezweifelt im Gespräch mit dieser Redaktion Randolph Fries, Geschäftsführer beim Deutschen Mieterbund (DMB) Hannover, dass die Wohnungssuche in Hannover für Mieterinnen und Mieter kurzfristig einfacher wird. „Diese Statistiken sind Schall und Rauch“, sagt er zu den Immowelt-Analysen über zurückgehende Durchschnittsmieten. „Wir erleben täglich verzweifelte Mieter, die spüren, dass der Druck im Markt sehr, sehr hoch ist.“ Die Zahl der Woh-

nungen sei einfach zu gering, und erst recht fehlten preiswerte Wohnungen auch für Menschen und Familien mit mittleren Einkommen. „Wir vertreten 33.000 Familien im Raum Hannover und leisten jedes Jahr 27.000 Rechtsberatungen“, sagt Fries. „Allein daran sieht man, wie es derzeit um den Wohnungsmarkt bestellt ist.“ Er rechne damit, dass sich die Situation im Herbst und Winter wegen des andauernden Angriffskriegs auf die Ukraine zuspitzen wird.



# Wie sicher sind Hannovers Spielplätze?

446 Spielplätze gibt es in Hannover: TÜV-EXPERTE SÖREN SCHWARTZ zeigt, welche Probleme es mit morschem Holz, Scherben im Sand oder zu engen Öffnungen geben kann

**HANNOVER.** Das Wetter ist gut, es sind Ferien, die Spielplätze füllen sich. Aus vielen der einst einfachen Plätze mit Spielhäuschen und Sandkasten sind mittlerweile richtige Abenteueranlagen geworden. Eingelassene Trampoline, meterhohe Tunnelrutschen, Hängebrücken oder Seilbahnen: Die 446 Spielplätze in Hannovers Stadtgebiet sind kleine Inseln, auf denen Kinder sich austoben und ausprobieren können.

Damit der Kletterspaß nicht mit vermeidbaren Verletzungen endet, werden die Anlagen regelmäßig von unabhängigen Sachverständigen geprüft. Einer von ihnen ist Sören Schwartz vom TÜV Nord. Er weiß: Gefahrenstellen lauern überall. Ob kleine Löcher, in denen Finger stecken bleiben können, scharfe Kanten oder Engstellen – der Experte geht jeder Schwachstelle nach.

An diesem Mittag steht er mit seinem Ausrüstungskoffer auf dem Spielplatz an der Bothmerstraße (Döhren) und legt mit einer kleinen Schaufel die Holzpfähle der Polizei-Spielstation frei. „Am Übergang zur Luft wird das Holz oft morsch“, erklärt der Spielplatzexperte. Deshalb werden auf neueren Spielplätzen keine Pfähle in die Erde eingebuddelt, sondern Pfosten-träger aus Metall.

Von unten arbeitet sich der 36-Jährige langsam nach oben vor. Routiniert hält er die Prüfkörper in die Aussparungen und Durchlässe an den Spielgeräten. Testet so, ob sie groß genug sind. „Es ist wichtig, dass die Kinder nicht irgendwo stecken bleiben können“, erklärt der TÜV-Sachverständige.

Vor allem im Stadtgebiet werden die Spielplätze aber nicht nur von Kindern genutzt. Die Hinweise zu Alkoholverbot und Altersbeschränkung werden gerne mal übersehen, wenn Jugendliche abends einen Rückzugsort suchen oder Junkies die



„Zum Burgenbauen oder Förmchenbacken braucht der Sand eine andere Dichte als das Material, das als Fallschutz unter Schaukeln liegt.“

Sören Schwartz, TÜV Nord

Sören Schwartz vom TÜV Nord überprüft auf dem Spielplatz an der Bothmerstraße ein Kletternetz auf Gefahrenstellen.

Foto: Tim Schaarschmidt

dunklen Ecken für sich nutzen. Nicht selten bleiben dann Müll, zerbrochene Flaschen oder auch mal Spritzen zurück – eine Gefahr für Kinder.

Wie kann man das vermeiden? Die Stadt reagiert mit „Schwerpunktkontrollen zu unterschiedlichen Tages- und Abendzeiten“ darauf, so ein Sprecher. Zudem würden Plätze so gestaltet, dass sie einsehbarer sind und so eine soziale Kontrolle stattfinden könne.

Einmal in der Woche begutachten Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Fachbereichs Umwelt und Stadtgrün die Spielanlagen, bei Problemplätzen

auch bis zu fünfmal pro Woche. An diesem Tag zieht Erich Bock mit einer breiten Harke Bahnen durch den Sandkasten an der Bothmerstraße. „Katzenkot ist hier immer drin“, sagt der 63-Jährige. Auch Müll und Scherben hole er regelmäßig aus dem Sand.

Mit konzentriertem Blick lässt Spielplatzprüfer Schwartz die kleinen Steinchen durch seine Hände rieseln, die Körnung sei entscheidend. Denn Sand sei nicht gleich Sand: „Zum Burgenbauen oder Förmchenbacken braucht der Sand eine andere Dichte als das Material, das als Fallschutz unter Schaukeln

liegt“, erklärt er. Klumpt der Sicherheitssand zu sehr, muss er von Dreck befreit und aufgelockert werden.

Je nach Höhe der Spielgeräte unterscheiden sich auch die Vorgaben für den Untergrund. Erst ab 60 Zentimetern Höhe ist in der EU-Norm der „Spielplatzgeräte und Spielplatzböden“, die gute 300 Seiten umfasst, für Spielgeräte überhaupt ein Fallschutz vorgeschrieben. „Für alles darunter reicht theoretisch auch Beton“, erklärt Schwartz, selbst Vater einer kleinen Tochter. Er empfiehlt aber, zumindest immer Rasen darunter und drumherum zu legen.

Auch bei Schaukeln würde ein dichter Rasen als Untergrund die DIN-Vorgaben erfüllen. Bei den heißen und trockenen Sommern sei das in der Praxis allerdings schwer umsetzbar. „Im Sommer sehe ich eigentlich keinen Rasen auf einem Spielplatz, der den Anforderungen entspricht“, meint der TÜV-Prüfer. Dann doch lieber eine Schicht aus Rindenmulch oder Sand. Allerdings dürfen auch die Rindenmulchteile nicht zu dick, zu groß oder zu spitz sein, zwei bis acht Zentimeter Länge seien optimal, aufgebracht in einer 20 bis 30 Zentimeter dicken Schicht. Hinzu

komme, dass sich das lose Material mit der Zeit „wegspiele“.

Bei seinen Kontrollen sei das auch der häufigste Punkt zur Beanstandung. Gerade am Rutschende werde der Sand schnell abgetragen, der Abstand zwischen Boden und Auslauf wird zu groß, die Verletzungsgefahr steigt.

Auch wenn Hannovers Spielplätze wöchentlich gesichtet, alle drei Monate auf Verschleiß überprüft und einmal jährlich einer Hauptinspektion unterzo-

gen werden – hundertprozentige Sicherheit wird es nie geben. Und das ist auch gar nicht der Anspruch.

Denn wie es im Vorwort zur DIN-Norm heißt, sollen Spielangebote darauf abzielen, „den Kindern Gelegenheiten bieten, annehmbaren Risiken zu begegnen“ und eine Balance zwischen Risiko und Schutz zu halten. Kinder müssten auch lernen, mit Risiken fertigzuwerden – und das kann schon zu mal zu kleineren Schrammen führen.

## SILIKONFUGEN

vom Fachmann seit 30 Jahren

- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen

**der fuger**

Lohkamp 44a  
30855 Langenhagen  
Tel.: 05111/78 52 460  
Fax: 05111/78 52 461  
[www.derfuger.de](http://www.derfuger.de)

*Wir erledigen auch Kleinaufträge*

## KLEIN

Badausstellung

Ausstellung und Verkauf auf 150m²

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 • 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
[info@klein-badkonzepte.de](mailto:info@klein-badkonzepte.de)  
[www.klein-badkonzepte.de](http://www.klein-badkonzepte.de)

# Das Rad wird wieder häufiger benutzt

Auf dem Weg zur Arbeit gewinnt das Fahrrad mehr an Bedeutung



**HANNOVER.** Die Hannoveraner nutzen ihr Rad häufiger im Alltag. Die Lust an Ausflügen am Wochenende scheinen viele jedoch verloren zu haben. Diesen Schluss legen die an den offiziellen Zählstationen im ersten Halbjahr 2023 erhobenen Daten nahe, die die Stadt ausgewertet hat.

Daraus geht hervor, dass an fast allen der 14 offiziellen Messstationen an Wochentagen spürbare Zuwächse verzeichnet wurden. Die einzigen Ausnahmen waren die Zähler an der Walderseestraße und am Stadtparkweg, die aufgrund von Baustellen keine aussagekräftigen Daten lieferten.

Auf der Südseite des Friedrichswalls waren montags bis

freitags laut den Daten im ersten Halbjahr 2023 gut 23 Prozent mehr Radfahrerinnen und Radfahrer unterwegs als im selben Zeitraum des Vorjahres. Auf der Westseite der Hildesheimer Straße lag das Plus bei gut 22 Prozent. Fast überall nahm der Radverkehr an den Wochentagen von Januar bis Ende Juni 2023 um rund 10 Prozent zu.

Unter dem Strich fällt die Gesamtbilanz des ersten Halbjahres 2023 im Vergleich zu 2022 dennoch durchwachsen aus. An sieben von zwölf Stationen, die nicht dauerhaft von Baustellen beeinträchtigt wurden, war der Trend rückläufig. Die Zählstation am Klagesmarkt verzeichnete ein Minus von 4,5 Prozent, auf

der Lister Meile lag dieses bei 2,7 Prozent. Auf der Südseite des Schwarzen Bären wurden 3,4 Prozent weniger Radfahrer gezählt.

Zurückzuführen ist diese Entwicklung allein auf die an vielen Stationen drastischen Einbrüche an den Wochenenden. Fast überall wurden im ersten Halbjahr 2023 im Vergleich zum selben Zeitraum des Vorjahres mehr als 30 Prozent weniger Radfahrerinnen und Radfahrer gezählt.

Auf der Ostseite der Hildesheimer Straße lag der Rückgang an den Wochenenden bei fast 39 Prozent, auf der Südseite des Friedrichswalls waren es gut 37 Prozent.

Die Stadt vermutet, dass das Auslaufen von Kontakt- und Reisebeschränkungen nach der Corona-Pandemie dazu geführt haben könnte, dass sich der Radius bei Freizeitbeschäftigungen wieder erhöht haben und das Rad dabei „eine weniger wichtige Rolle einnehmen“ könnte. Zugleich scheine das Rad „als Alltagsverkehrsmittel eine bedeutendere Rolle einzunehmen“, so die Interpretation der Stadt. Im Vergleich zum Mittelwert der Jahre 2017 bis 2022 seien an den Zählstationen im ersten Halbjahr 2023 rund 4 Prozent mehr Radfahrerinnen und Radfahrer erfasst worden.

1.500 GRATIS Parkplätze

So prima

## ALLES FÜR DIE SCHULE

7.-12.8.

Lass dir deine CCL-Schultüte gratis füllen

Erhältlich bei LiLaLeder

**CCL**  
CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach

## Ehrenamtlicher Lebensretter im Lebenslauf?

Das Johanniter-Team heißt dich willkommen.

**Teamarbeit rettet Leben!**

- Rettungseinsätze im Bevölkerungsschutz
- Schnelle Erstversorgung bei Großschadensereignissen
- Sanitätswachdienste bei Großveranstaltungen

**Hast du Lust? Dann komm vorbei!**

Wir stellen dir unsere verschiedenen Gruppen vor und beantworten gern alle deine Fragen.

**Ortsverband Hannover-Wasserturm**  
Kabelkamp 3, 30179 Hannover  
Tel. 0800 0511-112  
[einsatz.hannover@johanniter.de](mailto:einsatz.hannover@johanniter.de)

**JOHANNITER**

[www.johanniter.de/hannover-wasserturm](http://www.johanniter.de/hannover-wasserturm)



## Gruppe für Hochbegabte

**HANNOVER.** Eine neue Selbsthilfegruppe richtet sich an erwachsene Menschen mit Hochbegabung. Diese Gabe kann auch zu Problemen im Umfeld führen: Schlechte Erfahrungen, als überheblich oder anders eingestuft zu werden, können zu Hemmungen führen, sich natürlich mit seiner Begabung zu zeigen. Oft fühlen sich Menschen mit Hochbegabung nicht zugehörig. Dies soll in der neuen Selbsthilfegruppe anders werden: Der Austausch über Erfahrungen im geschützten Rahmen, ohne sich zu verstecken, eröffnet neue Freiheit und entlastet. Auch kann gemeinsam nach Strategien gesucht werden, das Anderssein auszuhalten oder auch belastenden Situationen auszuweichen.

Nähere Informationen zur Gruppe erteilt die Kontakt-, Informations- und Beratungsstelle im Selbsthilfebereich (KIBIS) unter Telefon (0511) 66 65 67. **RED**

▣ kibis-hannover.de

## Diabetes-Sportgruppe

**HANNOVER.** Die Sportgruppe „Sport und Bewegung sind gesund – nicht nur, aber ganz besonders bei Diabetes“ sucht neue Teilnehmende. Die Gruppe trifft sich immer dienstags von 12 Uhr bis 13 Uhr in der Sporthalle Ricklingen am Mühlenholzweg. Sport hilft Menschen mit Diabetes, ihr Körpergewicht zu kontrollieren und ein besseres Körpergefühl zu entwickeln.

Für die Anmeldung sollte eine Verordnung, Formular 56, vorliegen. Auch ohne Verordnung ist eine Teilnahme möglich.

Anmelden kann man sich bei Sonja Steingraber, Telefon (05109) 56 33 11. **RED**

# Gentechnik: Bio-Branche fürchtet um ihre Existenz

EU-Kommission will **MEHR GENTECHNIK AUF DEN FELDERN:**

Die Vorschriften für Erforschung und Verkauf von manipulierten Pflanzen und Saatgut sollen gelockert werden

VON DAMIR FRAS UND DANIELA VATES

**BERLIN.** Für die EU war es ein Thema von mehreren: Unter der Überschrift Nachhaltigkeit stellte sie eine Initiative für besseren Bodenschutz vor, eine gegen Lebensmittelverschwendung und – dazwischen und fast so ein bisschen nebenbei – einen Vorschlag für die Lockerung der Regeln für die grüne Gentechnik.

EU-Kommissionsvize Frans Timmermans schwärmte, die Methoden der sogenannten Neuen Gentechnik seien „schneller, präziser und effizienter“ als ihre Vorgängertechniken. Landwirte bekommen dadurch Saatgut, das den Einsatz von weniger Pestiziden ermögliche und außerdem dem Klimawandel besser vertragen würde.

Der Vorschlag sieht vor, dass Pflanzen, deren Saatgut mit Methoden der Neuen Gentechnik (NGT) hergestellt wurde, im Freiland angebaut werden können, ohne dass zuvor eine Risikoprüfung oder eine Genehmigung nötig ist. Sie sollen lediglich in ein Register aufgenommen werden. Zur NGT gehört etwa die sogenannte Genshere, deren bekannteste Form den Namen Crispr/Cas trägt.

Für Lebensmittel, die aus NGT-Pflanzen hergestellt werden, entfielen im Laden die Kennzeichnung als genetisch verändert. Dies wird damit begründet, dass sich das Saatgut nach dem Genschereneingriff nicht von Saatgut unterscheiden lasse, das mit anderen, konventionellen Methoden gezüchtet wurde.

Ausgenommen von der Lockerung bleiben Pflanzen, in die mittels Genshere artfremdes Genmaterial eingefügt wurde. Auch für NGT-Pflanzen, denen eine Herbizidresistenz angezchtet wurde, gelten weiter Genehmigungs- wie Kennzeichnungs- pflicht.

Für tierische Produkte wie Fleisch und Milch gilt schon jetzt keine Kennzeichnungs- pflicht, wenn etwa genetisch veränderte Futtermittel zum Einsatz gekommen sind.

In der Lebensmittelbranche und bei Umweltverbänden löste der Vorschlag Empörung aus. Es handele sich um einen Angriff auf die Biobranche und alle Unternehmen, die auf Produkte ohne Gentechnik setzten, sagte Bernhard Stoll vom Verband Lebensmittel Ohne Gentechnik (VLOG). „Die EU-Kommission schickt sich an, nachhaltige Unternehmenswerte zu vernichten.“ Allein in



Nach dem Willen der EU-Kommission sollen gentechnisch veränderte Pflanzen und Saatgut im Freiland kultiviert werden – ohne Risikoprüfung und ohne dass eine Genehmigung erforderlich ist

Symbolfoto: Alejandro Barrón / Pexels

Deutschland mache dieser Bereich 30 Milliarden Euro Umsatz im Jahr.

Die Wissenschaftsakademie Leopoldina und die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)

stellten fest, NGT-Pflanzen könnten einen Beitrag leisten, „Ressourcenprobleme zu lösen und nachhaltige Landwirtschaft zu betreiben“. Bis die neuen Vorschläge in Kraft treten, dürften

noch Monate wenn nicht Jahre vergehen.

Das Europaparlament und die EU-Mitgliedsländer müssen sich erst noch auf eine gemeinsame Position einigen.

## Johanniter-Stift zum Kennenlernen

**HANNOVER.** Im Johanniter-Stift findet wieder der vierteljährliche „Stift zum Kennenlernen“ statt am Dienstag, 29. August, ab 10.30 Uhr und ab 14 Uhr. In den öffentlichen Führungen können sich Interessierte selbst ein Bild machen und über die verschiedenen Wohnformen und Möglichkeiten des seniorengerechten, barrierefreien Wohnens im Alter informieren. Die Mitarbeitenden freuen sich auf den Besuch und laden dazu ein: „Bringen Sie Ihre Fragen zum Pflegebereich und zu unseren Stiftswohnungen mit. Gerne sind wir bereit, darauf einzugehen.“

▣ Um eine rechtzeitige Anmeldung bis zum 25. August wird gebeten. Diese erfolgt unter der Telefonnummer (0511) 12 35 80 oder per Mail an [rezeption-ricklingen@jose.johanniter.de](mailto:rezeption-ricklingen@jose.johanniter.de).

## Demenz und Hörverlust

**HANNOVER.** Demenzielle Entwicklungen und schwindendes Hörvermögen gehören zu den häufigsten Erkrankungen weltweit. HNO-Fachärztin Dr. Anja Pähler vor der Holte (HNO-Klinik des KRH Klinikum Nordstadt) gibt einen Einblick zur Entstehung der Krankheiten und zeigt auf, warum die beiden Krankheitsbilder in Verbindung miteinander zu betrachten sind. Der Vortrag findet statt am Dienstag, 29. August ab 18 Uhr, in der AWO Begegnungsstätte, Ostpassage 3, 30853 Langenhagen. **RED**

▣ Eine Anmeldung ist telefonisch unter (0511) 70 02 01 20 oder per E-Mail an [SPN.Nord@region-hannover.de](mailto:SPN.Nord@region-hannover.de) erwünscht.

\* Bis zum 29.08.2023 erhalten Sie gegen Vorlage dieser Werbung 10% Nachlass auf die ausgezeichneten Preise der vorrätigen Lagerware ab VK 12.99 €/m². Gilt nicht für bereits getätigte Sonderbestellungen, Restposten oder Aktionspreise. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Alle Angebote nur solange Vorrat reicht! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktion gilt nur bei sofortiger Warenmitnahme.

**Laminat  
DEPOT**

Quadratmeter für  
Kinderherzen <sup>2</sup>

Mit dem Kauf eines neuen Bodenbelags während der Charity-Initiative „Quadratmeter für Kinderherzen“ am 11. und 12. August in der Hannover Filiale, Varrelheide 204, helfen Sie dem „Kinderhaus Montessori“. Dieses ist seit 10 Jahren in der Südstadt etabliert und bietet 40 Kindern Platz. Nun wird die Sanierung des Flurs und der Garderobengebiete in Krippe und Kindergarten nötig. Pro verkauftem Quadratmeter geht am Aktionswochenende ein Euro an das Kinderhaus.

**SSV! JETZT NUR  
90%  
ZAHLEN!\***

FÜR ALLE  
BÖDEN AB  
12.99 €

Kollektionspreis bei  
Einzelbestellung \*\* inklusive  
Fußleiste & Dämmung €/m²

**22.72**

Sommer-Preis €/m²  
mit diesem Coupon

**13.49**

einschließlich  
Fußleiste &  
PE-Dämmung

## Laminat

Unsere Bestseller in Spitzenqualität, Dekor Eiche Klassik Grau (8022) und Eiche Klassik Natur (8021) sind für den Gewerbebereich geeignet, 8 mm Stärke, Nutzungsklasse 32, 15 Jahre Garantie. Format: 1.380 x 193 mm.

**Laminat  
DEPOT**

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



**Hannover**  
am A2 Center · Varrelheide 204

**TEST TOP**  
SERVICE-  
QUALITÄT  
AUSGABE 3/2021  
Konsumentenbefragung  
\*\*\*\*\* 2021/22  
LaminatDEPOT  
LIFE STYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler  
des Jahres  
BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

**Sonntag ist  
Schahtag!**

**12-16 Uhr**

keine Beratung u. kein Verkauf  
außerhalb der gesetzlichen  
Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

\*\* Verkaufspreis bei Sonderbestellung nach Produktmuster ohne Palettenlagerware





Deutschlands größte Rad-Auswahl

www.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände  
Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH  
Göttinger Straße 16, 30449 Hannover  
Mo - Sa 10:00 - 20:00 Uhr



# SSV%

## BIS 60% REDUZIERT!

Viele weitere Angebote in den Shops und online!

Solange der Vorrat reicht!

**BIKEWEAR ALLE MARKEN REDUZIERT %**



**Sicher dir die besten Angebote - vor Ort und Online!**



**HIER & JETZT FETTE BEUTE MACHEN!**

729731



**FLYER**

**BOSCH**  
Active Line Plus  
50 Nm Drehmoment  
400 Wh



Handgefertigt in der Schweiz mit höchster Qualität

**FLYER 20" KOMPAKT UPSTREET 1-5.40**

- fahrsstabiles 20" Kompaktrad mit werkzeugloser Höhenverstellung für alle Körpergrößen
  - flüsterleiser Bosch-Motor mit 500Wh Akku
  - wartungsfreie 5 Gang Shimano Nabenschaltung
  - perfekte Funktionalität für Freizeit und Alltag
- Best-Nr.: 132129



UVP 4199,-

Auf UVP 1211 € SPAREN

**2988.-**

**BOSCH**  
Active Line  
400 Wh



**SCOTT ALLROUNDER E-BIKE SUB TOUR ACTIVE**

- perfekter Mix aus elegantem Stil, sportivem Komfort und exzellenter Topstechnik
  - besonders leiser und sparsamer Bosch Active Mittelmotor
  - rahmenintegrierter Original Bosch Akku für bis zu 150 km Reichweite
  - sichere Shimano Scheibenbremsen
  - hochwertige Vollausstattung für den täglichen Einsatz
- Best.Nr.: 126922

UVP 2699,-

Auf UVP 611 € SPAREN

**2088.-**



**ABUS**  
Catena 6806K/85 Classic Fahrrad-Kettenschloss  
Länge 85 cm  
• 6 mm starke Vierkantkette mit Textilschlauch zum Schutz vor Lackschäden

Best.Nr. 313233

UVP 34,95

Auf UVP 14,96 € SPAREN

**19.99**



**deuter**  
Dynamics Speed 10 Fahrradrucksack  
• Airstripes-Rückenbelüftungssystem  
• Abnehmbare Regenhülle  
• Trinksystemkompatibel

Best.Nr. 307157

UVP 85,-

Auf UVP 35,01 € SPAREN

**49.99**

**SCOTT**

**SCOTT GRAVELBIKE CONTESSA SPEEDSTER GRAVEL 25 EQ**

- ikonisch eleganter Gravelrahmen mit komplett innenliegende Zugverlegung
  - perfekt für dein nächstes Abenteuer in der Natur
  - griffig-schnelle Schwalbe G-One Bereifung
  - Shimano Schaltung mit Bergübersetzung
  - Scheibenbremsen
  - Schutzbleche
  - hochwertige Syncros Komponenten
- Best-Nr.: 97142



UVP 1599,-

Auf UVP 411 € SPAREN

**1188.-**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht.  
\*\* ehemalige UVP \*\*\* Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison I)  
Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag: Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1000,- Euro, 10 Monate 100,- € Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



# Feiern Sie mit der HAZ auf dem Maschseefest.



## Di. 1. August HAZ-Comedy-Stage

19 Uhr Comedy Krake  
20.30 Marie Diot (Chanson)



## Fr. 4. August HAZ-Fisch sucht Fahrrad-Party

18.30 Uhr mit Guacamole Aqui

## Sa. 5. August Konzertabend

19 Uhr mit Me & Ms Jacobs  
und Adam Hall &  
The Velvet Playboys



## Mo. 7. August HAZ-Jazz Poetry Slam

19 Uhr mit Moderator Henrik Szanto  
21 Uhr Kasimir Effekt



Hier geht's  
zum Programm



**Hannoversche Allgemeine**



Alle Veranstaltungen finden  
auf der HAZ-Bühne am östlichen  
Nordufer statt.

unterstützt von:

**enercity**  
positive energie

**Wahrendorff**

**DIAKOVERE**  
Am Anfang ist der Mensch



# Elektropower statt Dieselruß

Alter Diesel-Bus von „BUSSA NOVA“ wurde zum E-Bus umgebaut

**HANNOVER.** Nach vielen umschifften Hindernissen ist er auf der Zielgeraden: Torsten Krüger (63) von „Bussa Nova Classic Tours“ setzt dem bekannten cremefarbenen Oldtimerbus, der für „Stadt bekannt & Co.“ im Einsatz ist, einen Kompagnon an die Seite: einen auf Elektroantrieb umgebauten und restaurierten Setra-Bus aus den 1960-ern.

Der nun zum E-Mobil umgebaute Bus vom Typ Setra S9 von Hersteller Kässbohrer in Ulm ist mit Baujahr 1964 vier Jahre älter als der durch seine Touren durch Hannover bekannte Setra 100.

Eigentümer, Hauptrestaurator und Busunternehmer Krüger hat den Bus bereits Mitte der 90er-Jahre von einem Busunternehmer-Kollegen erworben. „Da hatte er zehn Jahre in einer Scheune gestanden“ – nachdem er zum Wohnmobil umfunktioniert worden war. Dann stand das gute Stück erst mal lange in Hannover auf dem Hof.

**MEHR ALS ZEHN JAHRE  
ERSATZTEILE GESUCHT**

Über zehn Jahre habe er Ersatzteile gesucht und gekauft, erzählt der gelernte Kfz-Mechaniker. Inzwischen „deutlich mehr als 4000 Stunden“ hätten er und sein Haupt-Mitrestaurator Thorsten Stahl (57, Werbefotograf, erfahren im Innenausbau, ihm gehörte „Der kleine Tauchladen“ in Linden) in die Restauration und Umrüstung investiert.

Der Bus hätte schon im Jahr 2021 einsatzbereit sein sollen – doch Lieferprobleme des zunächst ausgewählten Motorlieferanten in der Schweiz und der während der Corona-Pandemie aufgekommene Halbleitermangel bremsen das Vorhaben.

Auf einer Batteriemesse Ende 2021 in Stuttgart tat sich dann die Möglichkeit auf, einen geeigneten Motor aus den USA kommen zu lassen. Vertrag gemacht, angezahlt – „und nichts mehr gehört“, berichtet Krüger. Per Anwalt habe es dann wenigstens die Anzahlung retour gegeben.

Dann griff Russland im Februar 2022 die Ukraine an – und ein für ein Projekt in Russland gedachtes E-Aggregat des Herstellers Aradex aus dem schwäbischen Lorch landete dank des ausgesprochenen Handelsembargos in Hannover. Der Motor brauchte nicht mal ein Getriebe – doch unglücklicherweise hatte Krüger bereits eines aus Österreich besorgt. Mehr als 5000 Euro waren da in den Sand gesetzt.



Torsten Krüger (rechts) und Thorsten Stahl haben einen 64er Setra-Bus restauriert und mit einem Elektro-Motor versehen. Foto: Christian Behrens

**PROGRAMMIERER SAB EIN  
DREIVIERTELJAHR AN DER  
MOTORSTEUERUNG**

Vor gut einem Jahr ein Lichtblick: Das fehlende Motorsteuerelement war wieder erhältlich – kostete aber „doppelt so viel wie ein Jahr vorher“. Dann zeigte sich: Der E-Antrieb muss speziell gesteuert werden, auch, damit die direkt auf die Kardanwelle laufende Leistung „behutsam an die Räder gebracht“ wird. Denn der E-Motor liefert bis zu 169 Kilowatt, also etwa 230 PS, und somit das Vierfache an Drehmoment wie der einst verbaut Diesel. Und so wurde ein Programmierer engagiert, der dann gut ein Dreivierteljahr zugegangen war.

Kein Problem war die Beschaffung der beiden 400-Volt-Akkus: Sie wurden direkt bei Volkswagen geordert – es sind die gleichen, wie sie VW in seinen ID.3 einbaut. Jede dieser Batterien stellt 54 Kilowattstunden Strom bereit und wiegt 300 Kilogramm. Die Akkus sitzen da, wo einst der Dieselmotor werkelt, und kosteten annähernd 35.000 Euro. Zusammen mit dem E-Motor bringen sie immerhin 100 Kilogramm weniger an Gewicht auf die Waage als die Verbrenereinheit – und sollen eine Reichweite von etwa 120 Kilometern ermöglichen.

Der Bus war zur Restauration auch komplett zerlegt, der Rahmen, auf dem die selbsttragende Karosserie (daher der Name Setra) sitzt, entrostet und überarbeitet, die Seitenbeplankung „mit Blech von der Rolle“ erneuert worden. Auch die Bremsanlage sei fast komplett neu aufgebaut. Den original Handbremshebel hat Krüger dabei nicht geopfert, der gefällt ihm so und geht daher weiter seiner Funktion nach. Neu sind auch die Gummidichtungen der

vielen Fenster – „die habe ich aus der Türkei importiert“, erzählt Krüger.

Innen ist der E-Setra nun auch nicht mehr so, wie er einst die Werkhalle von Kässbohrer aus Ulm verlassen hat. Er hat eine Sitzreihe weniger, damit 32 statt 36 Plätze. Für die acht statt der original neun Sitzreihen mit etwas mehr Beinfreiheit blätterte Krüger immerhin „1000 D-Mark“ hin. Das Gepäcknetz ist neu, die Runterziehvordänge in Rot ebenso wie viele Polster und die Sitzbezüge. Und in der Mittelkonsole prangt stilschön und aus der Zeit ein Radio Marke Blaupunkt, Modell München.

**FAHRZEUG BESCHÄFTIGT  
KRÜGER SCHON GUT 20 JAHRE**

Das Schwierigste am Projekt „war, es durchzuhalten“, sagt Krüger. Denn das Fahrzeug beschäftigt ihn schon gut 20 Jahre, mal abgesehen vom Kauf damals in den 1990ern. Immer wieder wurde was gemacht, gab es kleine Schritte – und, wichtig zur Erhaltung, 2010 schon mal die Hohlraumversiegelung als Abwehrfront gegen Rost.

Irgendwann stand die Entscheidung an: Welchen Antrieb nehmen? Ursprünglich trieb ein Sechszylinder-Diesellaggregat mit 165 PS von Hentschel den Setra an. Krüger ist dann „dem Zeitgeist entsprechend“ darauf gekommen, dem Oldie einen Elektromotor zu verpassen und „das urige Fahrgefühl der 1960er-Jahre“ mit moderner, umweltschonender Technik zu verbinden. Vom Heck bis zum Armaturenbrett musste alles auf e-tauglich getrimmt werden. Das Einfachste dürfte da die Entfernung des Schalthebels gewesen sein – denn der E-Motor sitzt direkt an der Kardanwelle, ein Getriebe und zu schaltende Gänge gibt es nicht. Dafür hat

der Oldie eine Wasserkühlung verpasst bekommen.

Für die Umrüstung waren 92.000 Euro veranschlagt, die Region Hannover gibt knapp 78.000 Euro dazu. Jetzt dürfte unterm Strich ein Betrag um 100.000 Euro stehen, schätzt Krüger, der auch spart, wo es möglich ist. So wird etwa in Krügers Halle lackiert, Stück um Stück. Nicht in einer Lackiererei, wo Zigtausend Euro dafür fällig würden. Und: „Wir nehmen Lkw-Lack. Der kostet 25 Euro pro Liter, nicht 100!“ Sein bisher schönster Projektmoment: „Mit E-Motor aus der Halle zu fahren – ein Erlebnis! Dass man ein so großes und schweres Fahrzeug so lautlos und sanft bewegen kann ...“

**ANFANG SEPTEMBER WILL  
„BUSSA NOVA“ DEN BUS  
DER ÖFFENTLICHKEIT  
PRÄSENTIEREN**

Durch den TÜV ist der Setra bereits gekommen – „mir ist ein Stein vom Herzen gefallen“, sagt Krüger über den großen Moment. „Der Weg dahin war ja sehr lang.“ Zuvor musste er („Das will der TÜV so!“) aber noch eine Ölheizung einbauen, vorzugsweise, um an kalten Tagen die Frontscheibe freizublasen. „Wenn wir das elektrisch machen würden, würden wir die Reichweite zu stark verringern.“ Andererseits fahre man ohnehin fast nur in der wärmeren Jahreszeit – da dürfte sich der Ölverbrauch samt CO-Ausstoß in Grenzen halten. Und aufs Dach kommen ein paar Solarzellen, die ein wenig Grünstrom ins Bordnetz speisen.

Anfang September will „Bussa Nova“ den Bus zusammen mit der Stadt der Öffentlichkeit präsentieren. Bis dahin will Krüger aber noch Feinarbeiten vornehmen. „Der Bus soll ja hübsch aussehen.“

## Neue Fahrradtouren-Broschüre

**HANNOVER.** Stadt und Region nachhaltig entdecken: Mit der neuen Fahrradbrochure „Hannover mit dem Rad“ setzt die Hannover Marketing und Tourismus GmbH (HMTG) auf umweltbewussten Tourismus. Und natürlich gibt es auch für Hannover-Beheimatete Wissenswertes rund ums Radfahren.

Die HMTG bündelt mit der kostenlos erhältlichen Broschüre beliebte Routen-Vorschläge. Erstmals werden alle 15 Fahrradtouren aus Hannover und Umgebung in einem handlichen Format vereint. Die 28 Seiten umfassende Info-Broschüre soll dazu beitragen, die Fahrradregion Hannover weiter zu stärken. Gleichzeitig soll sie Einheimische wie Touristen inspirieren, auf das umweltfreundliche Fortbewegungsmittel Fahrrad umzusteigen. „Hannover ist stolz darauf, eine fahrradfreundliche Stadt zu sein, und

wir möchten Besucher ermutigen, die Region auf nachhaltige Weise zu erkunden“, sagt HMTG-Chef Hans Nolte.

Die Broschüre enthält neben Tipps und Informationen rund ums Rad eine Vielzahl von Routen. Ob lehrreiche Sightseeing-Runden durch die City, entspannte Tagestouren am Wasser und durch Wälder oder anspruchsvollere Etappen durch den hügeligen Deister: Jeder Radreisende findet die richtige Strecke.

Auch fahrradfreundliche Hotels mit dem Hannover-Label „Bikerswelcome“ laden mit ihren Nachhaltigkeitskonzepten zu umweltbewusstem Reisen ein. Die Broschüre bietet Infos zu Unterkünften, die neben Rad-Tourismus auch auf erneuerbare Energien und regionale Küche setzen. So wird Gästen nicht nur ein komfortabler Aufenthalt geboten, sondern auch die Gelegenheit, ihren ökologischen Fußabdruck zu minimieren. **RED**

Die Broschüre ist kostenlos erhältlich in der Hannover Tourist Information am Ernst-August-Platz 8 in Hannover, in Hotels, Kultur- und Freizeiteinrichtungen, in Fahrradverkaufsgeschäften und Zubeihörläden. Download: [visit-hannover.com/radfahren](http://visit-hannover.com/radfahren)



Fahrradfahren in Hannover. Foto: Lars Gerhards / HMTG

Über 120 Aussteller rund um Garten, Kunst, Kultur und Lebensart: Mode, Schmuck, Accessoires, Kunsthandwerk, Rosen & Stauden, Indoor & Outdoor-Deko, Gartenmöbel



Kreativ-Meile | Walk-Act  
Blumenarmband-Workshops  
Täglich Live-Musik | Sonntag  
Jazz-Matinée | Parkführungen  
Schaubienenvolk | Alpakas  
Clown Monsieur Momo  
Kreatives Kinderprogramm  
Kulinarisches | Guts-Café ...  
Wir freuen uns auf Sie,  
Ihre Familie v. Schöning & Team



ITTERGUT  
REMERINGHAUSEN

## Romantic Garden

11. – 13. 08.

Fr 13 - 19 | Sa 10 - 19  
So 10 - 18 Uhr

Eintritt:  
Happy Friday 12,00 €  
Sa & So 14,00 €

Tickets Tageskasse / Online:  
[shop.gut-remeringhausen.de](http://shop.gut-remeringhausen.de)



Rittergut Remeringhausen  
31655 Stadthagen  
[www.romantic-garden.de](http://www.romantic-garden.de)



# EINMALIG IN HANNOVER:

# Sale!

NUR  
FÜR KURZE  
ZEIT

JETZT BIS ZU

# 70% RABAT

## AUF ÜBER 500 AUSSTELLUNGS- UND EINZELSTÜCKE IM GANZEN HAUS\*

Hier entdecken



\* Ausgenommen Fachsortimente und Gartenwelt. Gültig bis 31.8.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Tel. 0511 27978-0 • [info@moebel-hesse.de](mailto:info@moebel-hesse.de) • Mo. bis Sa. 10–19 Uhr  
[www.moebel-hesse.de](http://www.moebel-hesse.de)







# Feiert mit uns am 6. August das NP-Rendezvous!



**11.30 Uhr**

**Julia Willie Hamburg**  
stellvertretende  
Ministerpräsidentin



**12.45 Uhr**

**Christina von Sass**



**15.35 Uhr**

**Marathon-Meister**  
**Hendrik Pfeiffer**



**16.20 Uhr**

**Daniela Behrens**

**Innen- und Sportministerin**

**Jeden Sonntag**  
auf dem Maschseefest mit  
Live-Acts und Events!



**NP RENDEZVOUS**

supported by



**DIAKOVERE**  
Am Anfang ist der Mensch



**Wahrendorff**



DVD-TIPPS

PREISGEKRÖNTES HISTORIENDRAMA MIT STARBESETZUNG

Frankreich im 19. Jahrhundert: Der junge und hoffnungsvolle Lucien widmet seine ganze Leidenschaft der Dichtkunst. Doch in der heimatischen Provinz, umringt von seiner Arbeiterfamilie, ist sein Talent nutzlos. Die Chance der ländlichen Enge zu entkommen, bietet sich, als seine heimliche Geliebte Louise nach Paris geht. Er verlässt Hals über Kopf die familiäre Druckerei und versucht fortan an der Seite seiner Geliebten, die auch seine Mäzenin ist, in der märchenumwobenen Stadt Paris Fuß zu fassen und in der Gesellschaft aufzusteigen. In den intellektuellen Kreisen von Paris fällt sein Talent auf fruchtbaren Boden. Lucien erhält Anerkennung, Geld und Macht. Der windige Chefredakteur einer auflagenstarken Zeitung, Étienne Lousteau, bringt ihn in die richtigen Kreise. Schnell avanciert Lucien zur „Edelfeder“ des Blattes, seine Theaterrezensionen sind gefürchtet. Sogar der wichtigste Verleger der Stadt, Dauriat, umgarnt den Schriftsteller, um sein erstes Buch herauszubringen. Doch der Erfolg provoziert Neid und Missgunst. Als sich Lucien in die bildschöne Schauspielerin Coralie verliebt, wendet sich das Blatt: ein Rückschlag folgt dem anderen und hinter den Kulissen offenbaren sich ihm die wahren Mechanismen der gesellschaftlichen Macht: Profit, Schein und Fake News. Die anfängliche Naivität ist bald verfliegen und Lucien lernt schnell, dass das Leben in Paris einer menschlichen Komödie gleicht, in der einfach alles und jeder käuflich ist, solange man weiß, welche Stricke man im Hintergrund ziehen muss und über entsprechende Zahlungsmittel verfügt. Lucien durchläuft eine bittere Schule des Lebens und muss sich entscheiden, welchen Weg er gehen will. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).

CK



FerienCard-Festival

**HANNOVER.** Die FerienCard Hannover feiert ihren 50. Geburtstag mit einem Festival unter dem Motto „Wir drehen auf“ auf dem Maschseefest. Vom 11. bis 13. August zwischen 14 und 19 Uhr gibt es auf der Maschseefest-Kinderwiese ein Programm mit Musik, Vorführungen und Kreativem. Der Eintritt ist frei.

RED

hannover.de/feriencard-lhh

# Kleine Tiere und großes Glück

Das **THEATRIO** zeigt auf seiner Sommerbühne bezauberndes Figurentheater für die ganze Familie

**HANNOVER.** Los geht es mit einem bunten Sommerfest: Das Theatrio lädt am Sonnabend, 5. August, ab 15 Uhr kleine und große Gäste bei freiem Eintritt in den Schatten des Ahornbaumes hinter dem Figurentheaterhaus, Großer Kolonnenweg 5, ein. Im Theater können eigene Spielfiguren gebastelt werden, und das Bühnenprogramm mit Musik und Theater gibt einen Vorgeschmack auf das Kommende. Denn das Sommerfest ist der Auftakt zur Sommerbühne unter dem Motto „Jetzt aber raus an die frische Luft, Kinder“. An acht Tagen präsentiert das Theatrio Stücke für die ganze Familie in der Open-Air-Version.

DAS PROGRAMM DER SOMMERBÜHNE

„Tafiti und Pinsel – zwei Freunde und ein Abenteuer“ des Figurentheaters Marmelock richtet sich an Kinder ab vier Jahren und beginnt mit Schlaflosigkeit. Das geliebte Kuschelkissen des Erdmännchens Tafiti ist verschwunden, und ohne die weiche Einschlafhilfe ist an Nachtruhe nicht zu denken. Also nichts wie auf zur abenteuerlichen Suchaktion! Zur Seite steht ihm der ängstliche Freund Pinsel, ein Pinselohrschwein. Gemeinsam treffen sie allerhand Nachtschwärmer wie den Leoparden, eine verliebte Eule und eine ganze Ameisenarmee. Ob das Schmusstück wieder auftaucht, erfährt man am Sonntag, 6. August, ab 11 Uhr. Auch am Dienstag, 8. August, ist Spürsinn bei einer groß angelegten Suche angesagt. In „Ach du Schreck – das Ei ist weg“ herrscht große Aufregung in der Legekiste. Das wunderschöne, gepunktete Ei, zudem auch noch das allererste, das die Henne Pünktchen gelegt hat, wurde



Saustarkes Stück mit viel Gegacker: Das Figurentheater Neumond zeigt das Stück „Albin und Lila“ auf der Sommerbühne im Theatrio. Foto: Figurentheater Neumond

gestohlen. Hofhund Holmes geht als Detektiv auf die Jagd nach Hinweisen und Verdächtigen. Das Stück ist geeignet für kleine Gäste ab drei Jahren, Beginn ist um 15 Uhr. Das Figurentheater Neumond ist mit „Großer Wolf und kleiner Wolf oder vom Glück, zu zweit zu sein“ am Mittwoch, 9. August, ab 15 Uhr zu erleben. Basierend auf dem Buch der französischen Autorin Nadine Brunle und Cosme, zeigt das Stück für Kinder ab vier Jahren auf bezaubernde Weise ganz viele Gründe, die das Herz zum Klopfen bringen: Angst und Freude, Vertrauen und Zweisamkeit. Mit viel Live-Musik geht es um den großen Wolf, der schon immer allein war, unter seinem Baum, oben auf dem Hügel. Von weit her kommt der kleine Wolf dazu, und eine zarte Annäherung beginnt.

Mit „Peter und der Wolf“ bringt das Figurentheater Seiler am Donnerstag, 10. August, ab 15 Uhr einen Klassiker auf die Bühne – jedoch ganz anders, als man es kennt. Die Musik von Serge Prokofieff erklingt auf einem alten Konzertflügel, und ein ganzer Garten wird auf diesem lebendig. Auf einem Teich schwimmt die Ente herum, bis der Wolf sie frisst. Aber keine Sorge, am Ende wird alles gut – und deshalb haben auch Kinder ab vier Jahren ihren großen Spaß. „Der Teufel mit den drei goldenen Haaren“ nach dem gleichnamigen Märchen der Brüder Grimm kommt am Freitag, 11. August, ab 15 Uhr auf die Sommerbühne. Er ist jedoch nicht der Held, sondern das Glückskind Hans. Dem wurde schon bei seiner Geburt eine prächtige Zukunft vorausgesagt. Sogar die Königs-tochter heiraten soll er laut der

Prophezeiung, doch dem König ist das gar nicht recht. Also schmiedet er einen finsternen Plan. Wie Hans am Ende doch alle überlistet, erfahren Gäste (ab fünf Jahren) beim Figurentheater Seiler. Eine amüsante Geschichte über das Geheimnis der Elektrizität für alle ab vier Jahren, nach den Bilderbüchern von Daniel Napp, bringt die Wolfsburger Figurentheater Compagnie am Sonnabend, 12. August, ab 15 Uhr, mit „Dr. Brumms tollkühnes Abenteuer“ beginnt ziemlich harmlos vor dem Fernseher, wo sich der Bär und sein Freund, der Goldfisch Pottwal, zum Fußballabend treffen. Kurz vor dem ersten Tor wird aber der Bildschirm schwarz, und die beiden fragen sich, wo die ganzen Fußballspieler hin sind. Sind sie aus der gelben dicken Schnur herausgelaufen, die in die Wand führt? Das

Duo verfolgt die heiße Spur und landet irgendwann beim Biber vom E-Werk, der ihnen einiges beantworten kann. Lehrreich und mit viel Humor und Gefühl! Der Bauer Friedrich „Fred“ Latzke führt liebevoll durch das Stück „Albin & Lila“, das das Figurentheater Neumond am Sonntag, 13. August, ab 11 Uhr für Familien mit Kindern ab vier Jahren präsentiert. Vier ausgewachsene Schweine, vier Hühner im besten Legealter und einige Rübenmäuse tummeln sich auf der Bühne, die der Bauer aus den Überresten seines Hofes zusammengebaut hat. Zwischen Mähdrescher, Kartoffelroder und Güllegruben wird der Frage nachgegangen, ob Schweine Hühner lieben können.

R/H/R

Eintrittskarten gibt es ab 8 Euro plus Gebühr im Vorverkauf auf [theatrio.de](http://theatrio.de).

## Auf musikalischer Schatzsuche

**REGION HANNOVER.** Hinhören lohnt sich: Die Hörregion Hannover hat gemeinsam mit der Landeshauptstadt als UNESCO City of Music und dem Unternehmen „Geheimpunkt“ eine neue Geocaching-Tour quer durch die Region Hannover entwickelt: die „GeoSounds“. Spielende können mithilfe ihres Smartphones oder eines GPS-Geräts 17 Schätze, die sogenannte Caches, aufstöbern. Wer vor Ort dann noch ein Rätsel rund um Klang und Musik löst, darf seinen Erfolg im Logbuch verewigen. Der Erste Regionsrat Jens Palandt erklärt, warum Hannover eine Hörregion ist: „Hier wurde die Schallplatte erfunden, hier sitzt das weltweit größte Versorgungszentrum für Cochlea-Implantate und hier spürt ein Institut Gravitationswellen auf und horcht so gewissermaßen in den Weltraum.“ Daniel Pflieger ist Gründer von „Geheimpunkt“ und war mit seinem Geocaching-Team für die Umsetzung der Tour verant-

wortlich. Er sagt: „Uns war wichtig, mit den Rätseln zu zeigen, wie vielfältig das Thema „Hören“ ist: Am Musikzentrum Hannover lässt sich der Cache öffnen, indem man Musik von lokalen Acts lauscht und die Band errät. Am Deutschen Hörzentrum versteckt sich das Logbuch hinter Fragen zur Hörgesundheit.“

Die Koordinaten zu den 17 Stationen gibt es online unter [geocaching.com/play/geotours/geosounds](http://geocaching.com/play/geotours/geosounds). Die Caches haben unterschiedliche Schwierigkeitsgrade, sind aber alle für Jugendliche ab 14 Jahren oder Familien mit Kindern lösbar.

RED

Infos: [hannover.de/geosounds](http://hannover.de/geosounds)



Sie bringen „GeoSounds“ in die Region Hannover (v. l.): Yanika Millan vom Kulturbüro der LHH, Nils Meyer (Leiter der Hörregion Hannover), Erster Regionsrat Jens Palandt und Daniel Pflieger (Geschäftsführer von „Geheimpunkt“). Foto: Philipp Westphal

## Lese-Abenteuer

**HANNOVER.** In einer Pop-up-Ausstellung unter dem Motto „Abenteuer im aufhof“ sind Kinder, Jugendliche und Familien noch bis zum 9. September zum Lesen, Verweilen und Sich-inspirieren-lassen eingeladen. Die Stadtbibliothek Hannover („BIB“) und das Museum Wilhelm Busch Deutsches Museum für Karikatur und Zeichenkunst („Busch“) gehen als „BIB und Busch“ eine Kooperation ein und präsentieren ein innovatives Programm. Mit viel Augenzwinkern werden nicht nur Literatur und Grafik zum Anschauen angeboten, sondern auch verschiedene Vermittlungsformate zwischen Literatur und Satire, Bilderbuch und Karikatur, Text und Illustration. Daher wird die Pop-up-Ausstellung durch ein vielfältiges Veranstaltungsprogramm etwa mit Vorlesestunden, Workshops und digitalen Angeboten ergänzt. Zu sehen sind unter anderem spannende Kinder- und Jugendbücher sowie großformatige bunte

Poster mit bekannten Kinderbuchillustrationen. Alle sind willkommen, in den Büchern zu schmökern und eine Zeitlang zu verweilen. An Stellwänden laden Mitmach-Poster ein, eigene Gedanken und Gefühle zum Thema Abenteuer zu präsentieren. Die Aktion in der ehemaligen „Galeria Karstadt Kaufhof“, Schmiedestraße 12, ist dienstags bis sonnabends von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

RED

aufhof-hannover.de



Kinderbuch-Illustrationen sind ein Teil der Mitmach-Ausstellung im aufhof. Foto: Hannoverscher Bibliophilen-Abend

## „Blow Up Extreme“ abgesagt

**HANNOVER.** Die in unserer Ausgabe vom 29. Juli angekündigte Veranstaltung „Blow Up Extreme“ wurde abgesagt. Sie sollte vom 1. bis 21. August auf Hannovers Messegelände stattfinden.

RED

## Der Fährmann ruft zum Fest

**HANNOVER.** Große Geburtstagsparty für das Fährmannsfest: 40 Jahre müssen ordentlich gefeiert werden. Hannovers „kleines Woodstock“ begrüßt am Sonnabend, 5. August, ab 15 Uhr illustre Gäste auf der Open-Air-Musikbühne, unter anderem die Supergroup Me First And The Gimme Gimmes sowie die Punkrockers von Rogers und Indecent Behavior. Tickets gibt es ab 24,25 Euro. Der Sonntag, 6. August, ist der traditionelle Tag mit freiem Eintritt beim Fährmannsfest. Ab 15 Uhr gibt es Hybrid-Pop von Raum 27, Alternative-Rock von ARXX, Sitzpogo von den Monsters of Liedermaking, und (nicht nur) für die kleinen Gäste haben Egon und die Treckerfahrer Spaß-Rock auf der Faust-Wiese im Angebot.

R/H/R

Festival-Infos, Lageplan, Zeitpläne und Vorverkauf: [faehrmannsfest.de](http://faehrmannsfest.de)

## Vortrag über Archäologie

**HANNOVER.** Zum Thema „Frühe Archäologinnen und ihre Geschichte(n): Eine Zeitreise in das 19. und frühe 20. Jahrhundert“ referiert Dr. Doris Gutmiedl-Schumann am Mittwoch, 9. August, ab 18 Uhr im Museum August Kestner, Trammplatz 3. Auf den Spuren von von Sibylle Mertens-Schaaffhausen, Amalie Buchheim, Johanna Mestorf oder Elisabeth Lemke geht es um bedeutende Beiträge zur Archäologie, lange bevor Frauen studieren und eine wissenschaftliche Laufbahn einschlagen konnten. Ausgräberinnen, Sammlerinnen, Kuratorinnen und Autorinnen werden nicht nur anhand ihrer archäologischen Arbeit beleuchtet. Auch die individuellen Lebensumstände sowie der gesellschaftliche Kontext der jeweiligen Zeit werden behandelt.

RED

## Heaven Shall Burn im Capitol

**HANNOVER.** Ein Metal-Act, der sonst die großen Festivalbühnen weltweit bespielt, gibt ein Konzert in Club-Atmosphäre: Heaven Shall Burn bringen am Sonntag, 9. August, ab 19 Uhr das Capitol, Schwarzer Bär, zum Beben. In ihren Texten zeigen sie seit über zwei Jahrzehnten politisch eine ganz klare Kante, und ihre explosiven Live-Auftritte bescherten ihnen Fans auf der ganzen Welt. Support kommt von Bleed From Within und Shadow Of Intent. Tickets gibt es für 50 Euro im Vorverkauf.

R/H/R



50 CENT - THE FINAL LAP TOUR  
13. Oktober 2023 | ZAG Arena

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Andrea Volk - Mahlzeit!**  
24. September 2023: KleinkunstBühne

**ONE VISION OF QUEEN**  
24. September 2023: Swiss Life Hall

**DESiMOs spezial Club**  
Diverse Termine: Apollokino

**Christoph Maria Herbst**  
28. September 2023: Schauspielhaus

**RPH Sinfoniekonzert A1**  
28. September 2023: Kuppelsaal im HCC

**HG. Butzko - Ach ja!**  
28. September 2023: Mühlenberg

**Mono & Nikitaman**  
29. September 2023: 60er Jahre Halle

**Pawel Popolski**  
29. September 2023: Theater am Aegi

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)



HOROSKOP

**WIDDER 21.3.–20.4.**

Bevor jemand eine Sachlage falsch wiedergibt, sollten Sie aus dem Schatten treten und für Klärung sorgen. Sie werden die richtigen Worte finden.

**WAAGE 24.9.–23.10.**

Rein zufällig werden Sie jetzt auf jemanden treffen, mit dem Sie einmal viel verbunden hat. Eine Beziehungskrise sollte das aber nicht auslösen.

**STIER 21.4.–20.5.**

Der Wunsch, Grundlegendes in Ihrem Leben zu verändern, wirkt sich positiv auf viele Lebensbereiche aus. Herausforderungen sind willkommen.

**SKORPION 24.10.–22.11.**

Was Ihnen spontan über die Lippen kommt, könnte nicht bei jedem Anklang finden. Seien Sie auf jeden Fall sehr vorsichtig mit dem, was Sie sagen.

**ZWILLINGE 21.5.–21.6.**

Sie mögen die Abwechslung, aber wenn zu viel Neues auf Sie zukommt, dann fühlen Sie sich gestresst. Es kommt darauf an, das Mittelmaß zu finden.

**SCHUTZE 23.11.–21.12.**

Sie müssen sich damit abfinden, dass eine geplante Sache nun doch noch zurückgestellt werden muss. Aber das Warten wird sich schließlich lohnen.

**KREBS 22.6.–22.7.**

Diese Zeit dürfte problematisch werden. Da hat sich jemand etwas in den Kopf gesetzt, das nicht ganz mit Ihren Vorstellungen zu vereinbaren ist.

**STEINBOCK 22.12.–20.1.**

Es wäre nicht ratsam, einer Auseinandersetzung aus dem Weg zu gehen. Sie verfügen über die nötige Klarsicht, um Lösungen herbeizuführen.

**LÖWE 23.7.–23.8.**

Eine schicksalhafte Begegnung erweckt ungeahnte Gefühle und gibt Ihrem Leben eine neue Bedeutung. Finanzielle Vorschläge mit Skepsis betrachten!

**WASSERMANN 21.1.–19.2.**

Entgegengebrachte Freundlichkeit ist aufrichtig gemeint. Mistrauen wäre unangemessen. Sorgen Sie für ausreichend Schlaf und richtige Ernährung.

**JUNGFRAU 24.8.–23.9.**

Versuchen Sie, eine aufgeschobene Sache endlich zu erledigen. Das nimmt eine große Last von Ihrer Seele und gibt neuen Schwung für andere Dinge.

**FISCHE 20.2.–20.3.**

Gut geeignete Zeit für einen Neubeginn. Versuchen Sie, eine Veränderung herbeizuführen. Wenn Sie das nicht tun, werden Sie stetig unzufriedener.

GEWINNRÄTSEL

|                       |                          |                            |                       |                               |                            |                             |                        |                         |                          |                              |
|-----------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------|
| Ackerbau              | Sprengkörper             | Hauptstadt Perus           | Währung Europas       | german. Sagen-gestalt (Leben) | japanischer Politiker 1909 | Farbe beim Roulette         | hoher engl. Adelstitel | westafrikanischer Stamm | schottische Graf-schaft  | Initialen des Malers Matisse |
| ►                     | ▼                        | ▼                          | ▼                     | ▼                             | ▼                          | ▼                           | Ausruf vor Schreck     | ▼                       | Save-Zufluss             | 6                            |
| Kose-name für „Vater“ | ein Vorname Simmels      | 3                          | ▼                     | ▼                             | ein-gängige Melodie        | ▼                           | 7                      | ▼                       | ▼                        | ▼                            |
| ►                     | 2                        | ▼                          | englisch: von, aus    | 5                             | Schüler einer Hoch-schule  | ►                           | ▼                      | ▼                       | ▼                        | Abk.: Neu-erschei-nung       |
| ►                     | ►                        | ►                          | englisch: eins        | franzö-sisch: eins            | ►                          | ►                           | ►                      | Vorfahr                 | Lager-stätte             | ►                            |
| ►                     | eine Hoch-schule (Abk.)  | ►                          | ►                     | ►                             | ►                          | ►                           | ►                      | Salat-zutat             | Frei-maurer-verei-nigung | ►                            |
| japa-nische Währung   | Anteil am Ge-meinde-wald | Produkt-strich-code (Abk.) | Rufname Laudas        | eng-lische Bier-sorten        | Fluss durch Gerona (Span.) | das Existie-rende (philos.) | Sänger der 60er (Paul) | franzö-sisch: Jahr      | räumlich einge-schränkt  | männ-licher franz. Artikel   |
| ►                     | ►                        | ►                          | ►                     | ►                             | ►                          | ►                           | entspre-chend          | ►                       | ►                        | 4                            |
| ehe-lichen            | ►                        | ►                          | ►                     | ►                             | ►                          | ►                           | ►                      | ►                       | ►                        | ►                            |
| Rhein-last-kahn       | ►                        | ►                          | Teil der Kfz-Mechanik | ►                             | ►                          | 1                           | ►                      | Qua-drille-figur        | ►                        | ►                            |
| weltweit              | ►                        | ►                          | ►                     | ►                             | ►                          | ►                           | 1                      | 2                       | 3                        | 4                            |
| ►                     | ►                        | ►                          | ►                     | ►                             | ►                          | ►                           | 5                      | 6                       | 7                        | ►                            |

**Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Das preisgekrönte Historiendrama mit Starbesetzung – „Verlorene Illusionen“. Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.**

**ACHTUNG:** Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen!** So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 10. August, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

**Länger im Blick bleiben:**  
Hier Ihre Anzeige buchen auf [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

NOTDIENSTE

**Stadt Hannover:**

|                                    |                    |
|------------------------------------|--------------------|
| Allgemeiner Notruf (Polizei)       | 110                |
| Feuerwehr                          | 112                |
| Retungsleitstelle                  |                    |
| Krankentransport                   | 1 92 22            |
| Gift-Notrufzentrale (05 51)        | 1 92 40            |
| Notfallsprechstunde (Zentrum)      | 11 61 17           |
| Notfallsprechstunde (Nordstadt)    | 1 23 83 43         |
| Kinderärztliche Notfallambulanz    | 81 15 33 00        |
| Augenarzt                          | 31 40 44           |
| Zahnärztlicher Notdienst           | 31 10 31           |
| Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen) | 6 42 48 08         |
| Privatärztlicher Notdienst*        | 1 92 57            |
| Privatärztl. Akutdienst*           | (0 18 05) 30 45 05 |
| Privatzahnärztl. Notdienst*        | 8 38 73 03         |
| Zahnschmerz-Notdienst              | 2 61 42 10         |
| Schwangere in Not                  | (08 00) 6 05 00 40 |
| Notruf für vergewaltigte Frauen    | 33 21 12           |
| Tierärztlicher Notdienst           | 65 51 18 21        |

TECHNISCHE NOTDIENSTE

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Pannenhilfe des ADAC            | (0 18 02) 22 22 22 |
| Pannenhilfe des ACE             | (0 18 02) 34 35 36 |
| Pannenhilfe des AvD             | (08 00) 9 90 99 09 |
| Deutsche Telekom                | (08 00) 3 30 20 00 |
| Stadtwerke (Gas)                | 4 30 41 11         |
| Stadtwerke (Strom)              | 4 30 31 11         |
| Stadtwerke (Wasser)             | 4 30 51 11         |
| Stadtwerke (Fernwärme)          | 4 30 32 11         |
| Stadtwerke (Straßenbeleuchtung) | 4 30 31 12         |
| Installateure, Heizung, Sanitär | 84 10 10           |
| Elektro-Notdienst               | 1 31 66 91         |

APOTHEKEN

**SONNABEND 8.30 BIS SONNTAG 8.30 UHR:**

**Alpha-Apotheke,**  
Tel. 435588, Mühlenberg-zentrum 3d  
**City Apotheke OHG,**  
Tel. 307766, Karmarschstr. 33-35  
**Melanchthon-Apotheke,**  
Tel. 3508308, Melanchthon-str. 46

**SONNTAG 8.30 BIS MONTAG 8.30 UHR:**

**Apotheke am Klingerplatz,**  
Tel. 5479851, Guerickestr. 2  
**Kreuz-Apotheke,**  
Tel. 864508, Hildesheimer Str. 360  
**Löwen Apotheke,**  
Tel. 2704670, Bahnhofstr. 2  
**Merkur-Apotheke Ledeburg,**  
Tel. 793605, Am Fahrenkampe 104

**hallo**  
wochenende

**LESERREISEN**  
Tagesfahrten 2023

Ihr Reisepreis ab  
**€119**  
pro Person Tagesfahrt

**Tagestörn Helgoland Schiff Ahoi**  
Mit dem HSC Halunderjet ab/bis Hamburg Landungsbrücken

**Reisetermine Tagesfahrt:** Mi. 30.08.23 | Mi. 20.09.23

**Mitten in der Nordsee liegt die einzige Hochseeinsel Deutschlands, Helgoland.** Mit dem High-speed Katamaran „Halunder Jet“ geht es von Hamburg ab St. Pauli Landungsbrücken um 09.00 Uhr in nur ca. 3,5 Stunden nach Helgoland. So viel Spannendes gibt es von der Wasserseite aus zu sehen wenn wir über die Elbe fahren, durch den Hamburger Hafen, vorbei an Blohm + Voss, Airbus Finkenwerder, vorbei an den Inseln Neßsand und Hanskalbsand, über Wedel. Wir passieren die Insel Lühesand und haben danach freie Sicht auf das Alte Land und anschließend dann auf das Kehdinger Land. Je weiter wir uns dann von Hamburg entfernen, desto öfters zeigte der Kapitän was in seinem Halunder Jet für eine Power steckt. Über Cuxhaven weiter - irgendwie ein tolles Gefühl, so eben noch auf der Elbe und nun mitten auf der Nordsee. Wir passieren die Insel Neuwerk, sehen kleine Sandbänke und Inseln mit den Namen Nigehörn und Scharhörn. Von Cuxhaven bis Helgoland brauchen wir noch ungefähr eine gute Stunde, dann liegt sie vor uns, Deutschlands einzige Hochseeinsel. Ein Vorteil des Halunder Jets ist, dass dieser direkt im Hafen von Helgoland anlegen kann und man nicht, wie mit den üblichen Ausflugsschiffen, ausgebootet werden muss. **An Bord erwarten Sie** komfortable Sitze, Panoramafenster und ein leckeres Frühstück. Rund 70 Kilometer vom Festland entfernt, hebt sich der mächtige, rote Buntsandsteinfelsen mit grünem Land aus dem Wasser. Während Ihres Aufenthalts gibt es vieles zu entdecken - die lange Anna, die Badedünen mit den Seehunden oder die bunten Hummerbuden. Um 16.30 Uhr beginnt die Rückfahrt von Helgoland nach Hamburg.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Schiffspassage mit dem HSC Halunder Jet Sitzplatz Jet Class von Hamburg Landungsbrücken nach Helgoland und zurück ✓ Aufenthalt auf Helgoland ca. 4 Std. ✓ Inklusive Treibstoffzuschlag

**Extrakosten pro Person:** Zuschlag Termin 30.08.23..... € 10

**Große Seenrundfahrt 14 Havelseen mit MS Bismarckhöhe**  
Herrliche Seenlandschaften erleben und genießen

**Reisetermine Tagesfahrt:** Fr. 08.09.23 | Do. 21.09.23

**Ein erlebnisreicher Tagesausflug über die 14 schönsten Seen Brandenburgs ab/bis Hafen Werder** genießen mit Schwielowsee, Templiner See, Tiefer See, Glienicker Lake, Griebnitzsee, Stölpchensee, Pohlesee, von dem kleinen Wannsee auf den großen Wannsee und Jungferensee & viele weitere reichlich Attraktionen bieten sich entlang der faszinierenden Schifffahrt wie z.B. das Strandbad Templin, der ehemalige Potsdamer Luftschiffhafen, die Insel Herrmannswerder, Villen der Familie Siemens, der Schauspielerfamilie George & der Superreichen, Strandbad Wannsee, die Pfaueninsel mit Garten und Schloss, den Sacrower Königswald, der Neue Garten von Potsdam mit dem Schloss Cecilienhof, die kaiserliche Matrosenstation und die Alte Meierei, die berühmte Glienicker Brücke, uvm. - zu den vielen historischen Gebäuden gibt es spannende Fakten & Geschichten aus dem Nähkästchen vom Kapitän geplaudert.

**Unsere erlebnisreiche Schifffahrt** beginnt um 10.00 Uhr an der Schiffsanlegestelle Werder durch die faszinierenden Seenlandschaften mit Mittagsimbiss und Kaffee & Kuchen an Bord. Rückankunft am Schiffsanleger Werder um 16.00 Uhr und Rückreise zum Einstiegsort.

**Leistungen:** ✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover  
✓ Große Seenrundfahrt 14 Havelseen auf der MS Bismarckhöhe von 10.00 – 16.00 Uhr ab/bis Werder  
✓ Mittagsimbiss an Bord  
✓ Kaffeegedeck 2 Tassen Kaffee & 1 Stück frischer Bäckerblechkuchen  
✓ Erläuterungen des Kapitäns zum gesamten Reiseverlauf

**BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr):** Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, [www.puelmreisen.de](http://www.puelmreisen.de)





Bereit für den Einsatz:  
Die Johanniter-Stauhelfer Frank  
Niegsch (links) und Ronald  
Nagel mit den neuen Motorrädern.  
Foto: JUH/Heun

# Zwei neue Motorräder für die Johanniter-Stauhelferstaffel

Die **BMW-TOURENMASCHINEN** sind seit Ende Juli im Einsatz

**HANNOVER.** Die Stauhelferstaffel der Johanniter in Hannover geht seit Ende Juli mit zwei neuen Motorrädern in die Einsätze. Die BMW-Tourenmaschinen (R 1200 RT) ersetzen zwei elf Jahre alte Maschinen gleichen Typs. „Die Vorgänger sind viel gelaufen, hatten zum Schluss jeweils rund 110.000 Kilometer auf dem Tacho“, sagt Michael Scholz, Gruppenführer der Motorradstaffel. „Es war an der Zeit, Ade zu sagen.“

Jedes Jahr sind die Johanniter-Stauhelfer zwischen den Oster- und Herbstferien an jedem Wochenende auf den Autobahnen A2, A7 und A352 rund um Hannover unterwegs, um Liegenbleibern oder Menschen in anderen Notsituationen zu helfen. Gefahren wird bei diesen Patrouillen immer zu zweit, um als Team agieren oder sich im Not-

fall auch gegenseitig helfen zu können. 200 bis 250 Kilometer fährt eine Maschine dabei pro Tag. Das summiert sich und macht die Motorräder mit den Jahren deutlich reparaturanfälliger. „Das eine sind die großen und dementsprechend teuren Reparaturen“, sagt Michael Scholz. Das andere sei die abnehmende Verlässlichkeit der Motorräder im Dienst. Sprich: Wenn ein Stauhelfer liegen bleibt und sich selbst helfen muss, fehlt seine Unterstützung an anderer Stelle.

Damit es dazu nicht kommt, wurden die beiden alt gewordenen Motorräder nun aus dem Dienst genommen und durch neuere Maschinen ersetzt. Die Neuzugänge kommen aus dem Bestand der Feldjäger Berlin, waren im Personenschutz eingesetzt, sind sechs Jahre alt und

bisher etwa je 8500 Kilometer gefahren. Die Ehrenamtlichen der Johanniter-Stauhelfer freuen sich sehr über die zwei Fahrzeuge. „Die Maschinen wurden technisch weiterentwickelt, bieten ein gutes Handling und diverse Annehmlichkeiten wie zum Beispiel eine Sitz- und eine Griffheizung“, sagt Michael Scholz. Ende Juli waren sie zum ersten Mal auf den Autobahnen für die Stauhilfe unterwegs. Die Einsätze waren verhältnismäßig ruhig. Beste Bedingungen also für die Stauhelfer-Staffel, sich mit den neuen Geräten vertraut zu machen.

Eine Frau und zehn Männer engagieren sich derzeit ehrenamtlich in der Johanniter-Stauhilfe. Sie bilden sich fort, trainieren regelmäßig und übernehmen Tagesdienste an den Wochenenden von Freitagvormittag

bis Sonntagabend. „Sie geben uns mit ihrer Zeit und ihrer Kraft etwas sehr Wertvolles“, sagt Michael Homann, Dienststellenleiter der Johanniter im Ortsverband Hannover-Wasserturm: „Unser Ziel ist es, sie dafür mit modernen und verlässlichen Einsatzmitteln auszustatten, damit sie ihrer Aufgabe nicht nur gut, sondern auch sicher nachgehen können.“ Wie sehr die Stauhelfer sich im Laufe der Jahre mit ihren Maschinen anfreunden, zeigt die Entscheidung der Gruppe, was mit dem dritten alten Motorrad geschehen soll, ebenfalls eine elf Jahre alte BMW mit 106.000 Kilometern auf dem Buckel. Von ihrer „Old Lady“, die noch samtig rollt und sich elegant in die Kurven legt, mochte sich niemand trennen. Also bleibt sie erstmal in der Fahrzeughalle - als Reserve und

zu Ausbildungszwecken. Die Motorrad-Stauhelfer der Johanniter-Unfall-Hilfe engagieren sich rein ehrenamtlich.

Für ihre Arbeit benötigen sie finanzielle Unterstützung, sie freuen sich über Spenden (DE 78 3702 0500 0004 3123 18, Spendenkonto: Motorradstaffel Hannover). Gesucht werden außerdem Menschen mit Motorradleidenschaft, die sich ehrenamtlich engagieren möchten. Sie können sich bei E-Mail melden unter einsatz.hannover@johanniter.de. **SHEU**



**JOHANNITER**

www.johanniter.de/hannover

Telefon KundenServiceCenter:  
0800 / 0 0192 14 (kostenfrei)

## Musik, Talk und Fitness am See

Die **Neue Presse** lädt morgen wieder zum **NP-Rendezvous** am Maschsee

**HANNOVER.** Das NP-Rendezvous, Niedersachsens größte Sonntags-Reihe, bricht auf zu neuen Ufern, wörtlich genommen. Nach Corona-Miniausgaben 2020 und 21 im Annpark und dem Ausflug auf den Trammplatz vorm Neuen Rathaus 2022 wird das Rendezvous Teil etwas noch größerem, Teil des legendären Maschseefestes. Die Hauptbühne von NP und HAZ am Fackelträger ist nur einen Steinwurf vom Wasser entfernt. Weil das Rendezvous aus sechs Teilen besteht, das Maschseefest aber nur drei Sonntage hat, gibt es nach dem 30. Juli auch am 6. und 13. August, jeweils gleich zwei Veranstaltungen pro Sonntag. Die Vormittags-Session von elf bis 13.30 Uhr, und die Nachmittags-Session von 15 bis 17.30 Uhr - alles wie immer beim Rendezvous präsentiert vom Macher, Organisator und Moderator Christoph Dannowski.

Das erste war schon ein Riesenerfolg mit tausenden Zuschauern, nun wollen wir ein vom Sozial- und Gesundheitskonzern Diakovere unterstütztes zweites gelungenes Rendezvous feiern. Mit diesem Vormittags-Programm: Live-Musik von Juju Schmid und the Sultans of Swing. Begrüßung von Diakovere-Chef Stefan David. Interviews mit der stellvertretenden Ministerpräsidentin Julia Willie Hamburg und später mit NDR-„Hallo Niedersachsen“-Moderatorin Christina von Saß und Bingo-Bär Michael Thurnau. Ärzte-Talk mit Florian Neubrecht, Chefarzt der Klinik für Plastische Chirurgie, Hand- und Mikrochirurgie. Show mit Zauberer LennArt. Best-Age-Fitness mit Personal Trainerin Angie Kauss. Der Nachmittag: Live-Musik mit dem Seemanns-Chor Hannover. Begrü-

ßung von Diakovere-Geschäftsführerin Sabine Jung. Interviews mit Marathon-Star Hendrik Pfeiffer und danach mit Innen- und Sportministerin Daniela Behrens. Ärzte-Talk zum Thema PIKSL Inken Olf und Ulrike Grebner. Show mit NP-Köchin Rebecca Nonnast. Modenschau von Melanie Wedemeiers Label Sassee Design. Best-Age-Fitness mit Personal Trainerin Angie Kauss.

Wichtige Hinweise: vor der Bühne stehen vormittags rund 200 Sitzplätze zur Verfügung. Viele weitere Plätze gibts in der Gastronomie-Einheit Waterkant direkt daneben. Dort gibt es auch sonntags ein reichhaltiges Getränke- und Speiseangebot: von Knoblauch-Garnelen (7,50 Euro) und Tagliolini (10,50) bis Rostbratwurst mit Kartoffel-Sauerkrautpüree (10,50). Kostenpflichtige Parkplätze gibt es auf dem Schützenplatz, zwei Buslinien halten direkt hinter der Bühne: die 800 und die Maschseefest-Sonderbuslinie 267, die mehrmals in der Stunde vom Aegi abfährt. Ganz anders, aber wie immer kostenlos und Open Air. Das zweite von drei Sonntags-Rendezvous ist morgen!



Sozialministerin Daniela Behrens Foto: Nancy Heusel

## STELLENMARKT

**Wir suchen einen Ausbilder (m/w/d) Hauswirtschaft**

Berufs- oder Studienabschluss als Hauswirtschaftsmeister/-in Hauswirtschaftl. Betriebsleiter/-in, Dipl.-Ökotrophologe/-in u. ä. Wir bieten eine unbefristete Stelle in Voll- oder Teilzeit mit geregelten Arbeitszeiten von Montag bis Freitag an.

Bewerbungen senden Sie bitte an: bewerbung.n11@sbh-nordost.de  
**Ansprechpartner: Nick Chriss**  
Weitere telefonische Infos erhalten Sie unter +49 (0) 151 590 804 46  
www.sbh-nordost.de/hannover

In nur 60 Sekunden bewerben

**Dienstwagen? Inklusive!**

Jetzt als **Fahrerin** oder **Fahrer** bei der **ÜSTRA** einsteigen. Job sichern auf: [meinjob.uestra.de](http://meinjob.uestra.de)

**aramark**

Wir suchen Dich als **Logistiker** (m/w/d) oder **Koch** (m/w/d) für Messeeinsätze vom 17.-23.09. und 11.-18.11.2023 auf der Deutschen Messe Hannover!  
**Jetzt bewerben!**  
Telefon: 0511 - 89 34 584  
E-Mail: [Bewerbung@aramark.de](mailto:Bewerbung@aramark.de)  
Web: [www.karriere.aramark.de](http://www.karriere.aramark.de)

**Machen Sie mit in unserem Küchen-Team!**

Wir suchen Sie als **Koch (m/w/d)**

AZ vornehmlich 5:30 - 14:00 Uhr

Das gastronomische Angebot in unserer Senioren-Residenz umfasst Frühstücks- und Abendbuffet, Mittagmenüs und Veranstaltungen mit individuellen Offerten.

**Das bieten Sie:**

- abgeschlossene Ausbildung als Koch (m/w/d)
- viel Freude beim Vor- und Zubereiten von Speisen
- hohes Service- und Qualitätsbewusstsein

**Das bieten wir:**

- leistungsgerechte Vergütung
- familienfreundliche AZ
- günstige Werkswohnung
- Deutschland-Ticket
- diverse Gesundheits-Boni
- E-Bike-Leasing u. m.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Gehaltsvorstellung und Eintrittsdatum an: [bewerbung@wohnpark-kastanienhof.de](mailto:bewerbung@wohnpark-kastanienhof.de) bzw. Wohnpark Kastanienhof, Am Mittelfelde 102, 30519 Hannover

Wohnpark Kastanienhof, Am Mittelfelde 102, 30519 Hannover

**WOHN PARK KASTANIENHOF**

**--STICHWEH sucht Franchisenehmer--**  
Ihre Kurzbewerbung senden Sie bitte an: [Heyduk@stichweh.com](mailto:Heyduk@stichweh.com)  
**Stichweh Textilpflege GmbH, Färberstrasse 13, 30453 Hannover**

**Helfer (m/w/d)** mit Zeitarbeitserfahrung gesucht.  
Raiba Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 o. telef. ☎ (05 11) 1 23 58 80

Motivierte und zuverlässige **Reinigungskräfte (m/w/d)** 20 Std./Woche, für vormittags in 30165 Hannover zur Verstärkung unseres bestehenden Teams gesucht. Infos zum Stellenprofil: <http://www.apetito-catering.de/jobs> oder rufen Sie an bei Frau Kaschubiak unter der Tel.Nr. ☎ 0173/737 91 97.

**Zu sofort suchen wir einen Glas- und Sonderreiner (w/m/d). Mo - Fr. Vollzeit 39 Std., Führerschein von Vorteil, Berufserfahrung wünschenswert. Stundenlohn 17,20€ Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Herr Abrahams 0173/8940498**

Mechaniker (m/w/d) mit Führerschein gesucht, in VZ, unbefristet zu sofort o. später Firma von Altenburg GmbH ☎ (0 51 36) 9 77 86 11 \* Mo. ab 8 Uhr

**Revierfahrer (m/w/d) mit IHK-Prüfung gesucht**  
2 Wochen inkl. Sa, So Dienst von 20-6 Uhr - 2 Wochen frei. Bewerbungen von Mo-Do 10-16 Uhr Firma Technoplan Günther Wagner-Allee 5, 30177 Hannover o. [info@technoplan-hannover.de](mailto:info@technoplan-hannover.de) oder ☎ (05 11) 69 60 00 26

**Kraftfahrer gesucht!**  
BKF C/CE für Sattel-+Wechselbrückenfahrzeuge, Tagestouren, 17,50 €/Std., + Zulagen  
Tel. 0511-1237080

**Arbeitslos?**  
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. [www.bvjanik.de](http://www.bvjanik.de) ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

**MA (m/w/d) für Datenmanagement gesucht** VZ oder TZ ☎ (0176) 5041 0341  
[www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

**Reinigungshilfe (m/w/d)** in TZ für Treppenh. in Hann. ges. ☎ (01 71) 4 07 5978

**Objektleiter (m/w/d)** mit Führerschein gesucht, in VZ, unbefristet zu sofort o. später Firma von Altenburg GmbH ☎ (0 51 36) 9 77 86 11 \* Mo. ab 8 Uhr

**Ausbildung zur Betreuungskraft**  
Start 31.08.2023  
[www.pflegecampus-hannover.de](http://www.pflegecampus-hannover.de)  
Information 0511 60010430

**Kehrmaschinenfahrer (FS KI. CE) gesu.**  
VZ, unbefristet zu sofort o. später Firma von Altenburg GmbH ☎ (0 51 36) 9 77 86 11 \* Mo. ab 8 Uhr

**Helfer (m/w/d)** für Logistik & Transport, Automotive, Handwerk und Produktion & Industrie gesucht.  
Raiba Pischel GmbH  
Bewerbung per WhatsApp 0172-4122176 oder telefonisch ☎ (05 11) 1 23 58 80

Für unser Objekt in Hannover, Paderborner Straße suchen wir **Reinigungskräfte** (m/w/d), von Montag bis Freitag ab 16.00 Uhr für 4,50 Std. täglich. Bewerbung - Info unter: (03 94 25) 31 72

**Kfz-Mechatroniker**  
Wir suchen ab sofort einen Kfz-Mechatroniker (m/w/d), gern auch Berufsanfänger. Fragen Sie nach unserer Wechselprämie.  
**Autohaus Többen GmbH, Toyota Service Vertragshändler, Schulenburg Landstr. 139A, Hannover, 0511-630067, info@toebben-autohaus.de**

► **STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Maler sucht Arbeit**, Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

**Maler sucht Arbeit**, auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700

► **STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL**

**Suche Putzhilfe**, 2x/Mon. ca. 2 Std., in Lenth, ☎ (01 72) 5 41 33 22

**PUTZHILFE gesucht** in Döhren-Wülfel, 2-3Std. (mittags/nachmittags) mail: [masch-5@web.de](mailto:masch-5@web.de)

**Pflegekraft** +Haushaltshilfe für priv. Haushalt in Kirchrode gesucht. Für rüstige 92-jährige. Zeiten nach Vereinbarung ☎ 01 57 39 27 41 66

**Badenstedt** Reinigung/Haushaltshilfe. 2x Woche (Mo/Di+Fr), insgesamt 5-6Std pro Woche, 14€ ☎ (05 11) 59 02 80 60

**Suche fleißige Putzfee** für 2-mal im Monat ca. 3 Std. von privat, im Raum Garbsen. ☎ 05131/91206

**Wer hilft mir** 1x wöchentl. beim Putzen,NR im Raum Garbsen OT? ☎ 05131/51503

► **STELLENANGEBOTE MINIJOBS**

**REINIGUNGSKRAFT 14-15€/Stunde**

Nightline Tourservice GmbH, Molkereistr. 50, 30826 Garbsen, Mail: [tassia@nightline-tourservice.com](mailto:tassia@nightline-tourservice.com)  
Reinigung von unseren Nightliner-Bussen für Musiker und Künstler  
21585501\_002623

► **STELLENGESUCHE MINIJOBS**

**Junge Landschaftsgärtnerin** sucht Beschäftigung (Gartenarbeit) ☎ (01 51) 10 01 50 46

**Gärtner su. Arbeit** für Garten, Baum- und Heckenschnitt ☎ 05137/9860390

**Postzusteller in Buchholz**

**CITIPOST**

**Wir Suchen Dich!**

**Wir bieten Dir:**

- Zuschuss zum Deutschlandticket
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

**Kontaktinfos**

Bewirb Dich unter **lokalboten.de** oder ruf uns einfach an unter **0511 5182555**



**IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

**Freizeitgrundstück** bei Barsinghausen abzugeben mit Obstbaumbestand und Deisterblick, ☎ (0157)764838092263 ab 20 Uhr

**Garbsen Havelse TOP** Niedrigenergie DHH, 62i, K, 2B, WC, BJ07, 155qm WF, Wärmepumpe, Klima, VB 55000€ von privat ☎ 01 57 58 20 64 56

**IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**EFH oder MFH gesucht** in Hannover oder stadtnah von privat als Familien-domizil, gern mit Garagen, Neben-gebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97

**SUCHE HAUS** zum kauf auch sanie-rungsbedürftig und älter oder zum Ab-reißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

**BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE**

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Ab-schnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Rei-he, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

**2-ZI.-WHG.-VERMIETUNG**

**Barsingh/Hohenb.** 2Zim-mer,Kochn.Bad,Nebenr, 380,00€ Strom u. Gas extra 05105/62182

**Laaten-Mitte**, ruhige, helle 2,5 Zim., 60 m², 5. OG, ganz oben, Fahrst., EBK, gr. Dusche, gr. Süd-Balk., san., Mark., Parkp., kurze Versorg.-Wege, ab sofort, KM 620 € + NK/MS, (0511) 69 09 760

**Letter**, helle 3-Zi.-Whg., 70 m², 2. OG, Wannbad m. Fenster, Balkon, EBK, KM 840 € + NK 180 € + 3 MMS, ☎ (01 77) 8 66 62 59

**MESSE-WOHNRAUM GESUCHE**

**Suchen Messezimmer** mit U-bahn An-bundung zur Messe Hannover (max.Fahrzeit bis 20 min). ☎ 0 17 91 49 22 93

Im Internet finden Sie uns unter:

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

**hallo wochenende**

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

**MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG**  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)  
E-Mail: [info@wochenblaetter.de](mailto:info@wochenblaetter.de)

**Redaktionsleitung:**  
Björn Franz  
E-Mail: [redaktion@wochenblaetter.de](mailto:redaktion@wochenblaetter.de)

**Redaktion Hannover:**  
Christian Kaufer

hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP

**Fließtextanzeigen - Annahme:**  
Tel.: 0800/1 544 233\*  
\*kostenlose Servicenummer

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter [www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Druck:**  
Druckzentrum Niedersachsen  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

**Leserbriefe:**  
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)  
Es gilt die Preisinformation Nr. 83 ab 01.01.2023

**GPZ** Geprüfte Prospektzustellung BVDA

**ADA** Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter BVDA

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

**HANDWERKER / BAUBEDARF**

**Dachdecker Adolf** aus Ihrer Region hat akt. Kapazitäten frei, Neukunden Rabatt bis zu 22 %, ☎ (01 51) 23 57 41 30

**Gartenpflege inkl Ents.** 0176 41467766

**Wohnungsrenovierung** 015219303170

**DACHDECKER**

Dachdeckerarbeiten aller Art. Firma Meyer. 30%Rabatt ☎ (0152) 3133 9573

**Kleinflick und Rinne** ☎ (0511) 44497279

**ENTRÜMPELUNG**

[www.aktasderpacktdas.de](http://www.aktasderpacktdas.de)  
**Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl.** ☎ 0511/5347369

[www.ihr-helferchen.de](http://www.ihr-helferchen.de)  
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ (05 11) 12 27 18 51

[www.allesweg24.de](http://www.allesweg24.de)  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**Billiger gehts nicht** ☎ (01 63) 9 13 49 70

**FASSADENRENOVIERUNG**

Klinkerverlegung und Reparatur  
Firma Lada ☎ 0152/58567936

**FLIESENLEGER**

**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54  
**Fliesenverlegung** ☎ 0160/977 396 54

**GÄRTNER**

Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518

**Gartenpfl. inkl. Ents.** ☎ 05102/7370745

Terrassen, Platten, Pflasterarbeiten, preiswert. ☎ (01 76) 32 91 62 86

**Pflasterarbeiten aller Art** 0157-78713264

**Gartenpflege & Heckenschnitt - preiswert.** ☎ (01 72) 1 79 01 01

**Gartenpflege aller Art, Heckenschnitt** ☎ (0162) 8982409

**Baumfällung, Heckenschnitt**  
Gartenpfl. z. Fesp. ☎ 0163-7709224

**Gartenarb. inkl. Ents.** 0511/96774765

**Gärtner su. Arbeit, Baumfällung, Pflastersteine legen uvm.** ☎ (0157) 52461902

**VERSCHIEDENES**

**Pummelchen, 62J.** Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ (01 52) 18 20 95 31

**Für Senioren** bequemes Renovieren Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmalerei.de](http://www.seniorenmalerei.de) (0511) 314441

**Fassadenanstriche** mit Silikonharzfarbe o. Acrylputz, qm ab 18,00 €. Klinkerversiegelung, Gewebeputz, kostenlose Angebote **Fa. Kreh** ☎ (0 51 31) 5 62 37

**!Achtung!! Suche von Privat Pelze, Kleidung, Porzellan, Taschen und ArmbandUhren, Teppiche, , Tafelsilber, Bilder, Möbel, Münzen, Schmuck. F.Harmann.** ☎ (0178) 6 77 95 45

**Die aktuelle Wochenendzeitung**

**IMMER MITTEN IM GESCHEHEN.**

**Vier Wochen – vier Angebote!**

**Die NP Digital-Weeks vom 24.07. – 20.08.23**

**Bis zu 50% sparen!**

**Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.**

**Neue Presse**

[Neuepresse.de/digitalweek](http://Neuepresse.de/digitalweek)

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland **rnd**

**HEIZUNG**

Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung, ☎(0511)5435160 Klimatherm

**MALER, TAPEZIERER**

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, [www.seniorenmalerei.de](http://www.seniorenmalerei.de) (0511) 314441

**Tapezieren u. streichen, Termine frei!** Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

**PC-NETZWERK-INTERNET**

**PC oder Internetprobleme? Kein DSL? Virenbefall? 24h Vor Ort Soforthilfe.** Schnell, preisw. ☎ (01 78) 3 39 30 85

**POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG**

**Fa. Schmeißer** ☎ (05 11) 6 04 44 99

**SANITÄRINSTALLATEURE**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**UMZÜGE**

**Umzüge m. Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Umzüge , Entr., Transp.** 0511/71657401

**CONTAINERDIENST**

**Wir liefern Ihnen: Container**  
3 bis 20 cbm  
und holen ab:  
**Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz**  
und vieles andere mehr

Entenfangweg 7 - 9 30419 Hannover  
Tel.: 0511/27929-800  
Fax: 0511/27929-801

**Sunny Engel XL kein GV \*Nur Hbs. Gesellschaftlerin\*** ☎ (01 52) 26 65 73 84

**Brennholz/Kaminholz**  
Brennholz Buche/Esche, ofenfertig gespalten, 25 cm, frisch, 120,- €, trocken 130,- € pro Schütttraumeter zzgl. Lieferung, kurzfristig lieferbar.  
**Brennholz Pöpperring** ☎ (05 11) 4 00 39 86

**MOTORRADSTURZ**  
FR.07.07.Kreuzg.Sallstr/Krausenstr LETZTE Aufvordg. v. Anzeige! Verursacher/Radfahrer bei ROT, ich appelliere a. Ihren ANSTAND + Sinn f. GERECHTIGKEIT! Augenzeugen vorhanden! C.Schmelzer ☎ 0178-2823206

**BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Bildschöne Karin, 66 J.**, mit traumhafter Figur, bin eine ruhige Witwe, sauber und ordentlich, nach dem schmerzhaften Verlust meines Mannes suche ich pveinen zuverlässigen Partner bis 80 J. Das Alleinsein macht mir sehr zu schaffen, mir fehlt die tägliche Ansprache, habe ein Auto u. würde am liebsten zusammenziehen **Tel. 0151 - 62903590**

**Brigitte, 78 Jahre, aus hiesigem Raum, ich bin eine gutaussehende ruhige Frau**, vertrauensvoll u. warmherzig, ich kann gut haushalten u. koche für mein Leben gern, die schwere Zeit der Trauer habe ich überwunden, und möchte nun wieder nach vorne blicken, ich suche pveinen liebevollen Mann (Alter egal), habe ein Auto u. bin nicht ortsgelassen. Sie erreichen mich **Tel. 0160 - 7047289**

**welche Sie**, gerne älter hat Lust auf schöne erotische Dates ? 0160 92114509

**Er, 50 Plus** sucht Sie f. Freundschaft Plus ☎ (01 60) 6 54 75 73

**VERKAUF ALLGEMEIN**

[www.teppichhausgermania.de](http://www.teppichhausgermania.de)  
**Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf Hans Strauss** ☎ (05 11) 76 80 32 43

Receiver (Kassetenteil defekt, mit Tief- und Hochtöner zu verkaufen ☎ 0 17 29 52 15 68

**ANKAUF ALLGEMEIN**

**Bolonka Zwet. Welpen** Suchen ab Ende August ein liebevolles neues Zuhause. ☎ 01 52 34 15 13 21

**ANKAUF MOTORRÄDER**

**Su. defekten und/oder gebrauchten Roller o. Aufsitzmäher** (0176)73071124

**Sammler sucht gebrauchte Schallplatten und HiFi-Stereo-Geräte** ☎(0170) 3610367

**Suche defekten und/oder gebrauchten Gefrierschrank und Gefriertruhe oder Waschmaschine.** ☎ (01 76) 73 071124

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
**Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis.** ☎ (01 52) 15 23 78 11

**Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser** ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

**Orden, Urkunden, Helme** Pickelhäuben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!

**KAUFE ORDEN SÄBEL HELME, UNIFORMEN, BAJONETTE, VORDERLADER, FOTOALBEN usw.** Hr.Röhl Tel.05102/739927

**Suche Klapprad oder Damenrad, Sachsonette** ☎ 0 51 1- 34 05 69 89

**Sammler zahlt Höchstpreise** für Militaria, Pelze, Schmuck, Gemälde, Musikinstrumente, Porzellan, Bestecke, Teppiche, Zinn ☎ (01 63) 4 53 63 49

**Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht: Schreckschuss, Luft+Vorderlader, Deko-Salutwaffen, Bajonette, Militaria** ☎ (01 76) 96 45 42 33

**Su. Uhren aller Art, auch defekt, 0160/5319258**

**FÜR DEN GARTEN VERKAUF**

**Garten- oder Balkon**  
Garten- oder Balkonstühle, 2 einfache und 2 mit verstellb. Rückenlehne. 4 passende Kissen. Zus. 35,- €. Tel.: 05105/5912902

**BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN**

**Bildschöne Karin, 66 J.**, mit traumhafter Figur, bin eine ruhige Witwe, sauber und ordentlich, nach dem schmerzhaften Verlust meines Mannes suche ich pveinen zuverlässigen Partner bis 80 J. Das Alleinsein macht mir sehr zu schaffen, mir fehlt die tägliche Ansprache, habe ein Auto u. würde am liebsten zusammenziehen **Tel. 0151 - 62903590**

**Brigitte, 78 Jahre, aus hiesigem Raum, ich bin eine gutaussehende ruhige Frau**, vertrauensvoll u. warmherzig, ich kann gut haushalten u. koche für mein Leben gern, die schwere Zeit der Trauer habe ich überwunden, und möchte nun wieder nach vorne blicken, ich suche pveinen liebevollen Mann (Alter egal), habe ein Auto u. bin nicht ortsgelassen. Sie erreichen mich **Tel. 0160 - 7047289**

**welche Sie**, gerne älter hat Lust auf schöne erotische Dates ? 0160 92114509

**Er, 50 Plus** sucht Sie f. Freundschaft Plus ☎ (01 60) 6 54 75 73

**FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG**

**Bad Sooden-Allendorf**, die Perle im idyllischen Werratal! Warum in die Ferne schweifen? Urlaub & Entspannung in schönen Fewos direkt am Kurpark ab 330,00€/1 P oder 438,00€/2 P pro Woche. [www.Haus-Lieberum.de](http://www.Haus-Lieberum.de) ☎ 0 56 52 23 02

**Gemütl. kleine FeWo** in Schönborg i.H. OT Kalifornien/Holm, Hund erlaubt, 600mz. Strand, max. 4 Pers., ab 5 Übernacht., Info ☎ 04320/1235

**ANKAUF MOTORRÄDER**

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobil.de](http://www.ankaufwohnmobil.de)

**Ehepaar sucht** auf diesem Wege ein Wohnmobil oder Wohnwagen, Hersteller ist nicht von Bedeutung. Bitte alles anbieten. Wir freuen uns über jedes Angebot. ☎ (01 70) 1 05 07 00

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Camper sucht** Wohnmobil oder Wohnwagen 0175/3706428

**Su. dringend Wohnwagen od. -mobil auch rep.-bedürftig** ☎ (0171) 3743474

Ihre Zeitung für die gesamte Stadt...

**Immer sonnabends in Ihrem Briefkasten.**

... und für das komplette Wochenende!

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

FAMILIENANZEIGEN

**Hurra, Sie sagen JA!**  
**Ein kleines Wort, das großes Glück bedeutet.**

**Leonie Kumer & Marvin Schürmann**

**Wir freuen uns, dass Ihr am 11. August 2023 um 11:00 Uhr im Standesamt Seelze getraut werdet!**

**Claudia & Hüseyin Lisa-Sophie & Deniz**

**VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN**

| LEISTUNGEN  | TERMINE 2023/24 (Preissturz!)                    | SONDERREISEN                          |
|---|--|---------------------------------------|
| • Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeservice                                  | 27.08.-03.09. € 805,-                            | JUBILÄUMSREISE 29.10.-05.11. € 448,-  |
| • 7 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche, WC und Bademantel                                     | 24.09.-01.10. € 795,-                            | 05.11.-12.11. € 448,-                 |
| • 7 x MORADA-Frühstücksbuffet   | 08.10.-15.10. € 745,-                            | 12.11.-19.11. € 448,-                 |
| • 5 x Abendessen als Buffet   | 15.10.-22.10. € 725,-                            | 19.11.-26.11. € 438,-                 |
| • Galabuffet sowie Mecklenburgisches Spezialitätenbuffet  | 22.10.-29.10. € 615,-                            | CHRISTMAS-PARTY 26.11.-03.12. € 378,- |
| • Willkommenscocktail   | 17.12.-27.12. € 988,-                            | 03.12.-10.12. € 378,-                 |
| • Gef. Wanderung nach Heiligendamm  | 27.12.-02.01. € 858,-                            | 10.12.-17.12. € 378,-                 |
| • Maritimer Abend   | (Silvester, 7 Tage)                              | SILVESTERFEIER 07.01.-14.01. € 438,-  |
| • Kostenlose Nutzung des Hallenbades  | Reiseforum mit Vorstellung des SKAN-CLUB 60 plus | 02.01.-07.01. € 515,-                 |
| • Kofferservice im Hotel (nach Bedarf), WLAN und vieles mehr                                    | 14.01.-21.01. € 568,-                            | 28.01.-04.02. € 515,-                 |
| Pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension ab Euro  | 27.08.-03.09. € 805,-                            | 28.01.-04.02. € 515,-                 |
| Kein Einzelzimmerzuschlag! Zuschlag für DZ-Alleinbenutzung: ab € 150,- (Sonderreisen ab € 99,-) | 27.08.-03.09. € 805,-                            | 28.01.-04.02. € 515,-                 |
| Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer Sonderreisen)                        | 27.08.-03.09. € 805,-                            | 28.01.-04.02. € 515,-                 |

Während unserer Sonderreisen erwarten Sie besondere Leistungen wie Spezialitätenbuffets, Themenprogramme und inkludierte Ausflüge!

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservice-Telefon: **0 800-123 19 19** (täglich von 8 bis 18 Uhr)

Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel [www.seniorenreisen.de](http://www.seniorenreisen.de)

**Das Beste am Wochenende!**

[www.wochenblaetter.de](http://www.wochenblaetter.de)

**hallo wochenende**

**KRESS MODEZENTRUM**

**SOMMER SALE FINALE**

ab 4. August 2023 nur für kurze Zeit

**EXTRA-RABATT**  
auf die gesamte bereits REDUZIERTE SOMMERWARE \*

bis 2 Teile **10%**

ab 3 Teile **20%**

\*Der Extra-Rabatt ist gültig vom 4. bis 12.08.2023 auf Artikel mit Rotpreisen und Prozentetiketten und wird an der Kasse abgezogen.

**KRESS Modezentrum Hannover**  
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5  
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us! [www.kress-mode.de](https://www.kress-mode.de)

**KRESS** Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft



Großer  
**GSV**  
GARTEN-SCHLUSS-  
VERKAUF  
Gartenmöbel und  
Zubehör radikal  
reduziert!

MÖBEL  
**HEINRICH**

# Mega SPAR-SOMMER

Nutzen Sie jetzt Ihren Sommer-Sparvorteil!



Cord-Optik

**LASCONDO**  
handmade

**INKLUSIVE**  
Kopfteilverstellung

WERBEPREIS

**1499,-** <sup>3053,-\*</sup>

**ECKSOFA**, Bezug Feincord, Farbe oliv, manuelle Kopfteilverstellung, Metallfuß schwarz, Sitzhöhe ca. 45 cm, BxT ca. 273x219 cm. Ohne Dekokissen. Art. Nr. 0175 0002 01

Sa. 12.08.2023  
Filiale Bad Nenndorf



**DIREKT-BERATUNG**  
mit **SCHLARAFFIA®**  
Guter Schlaf. Gutes Leben.



**ANGEBOT IM AUGUST**  
**DORADENFILET**  
an mediterranem Grillgemüse  
mit Sweet-Potato-Fries  
und Sour Creme  
**NUR 13,90€**

Bis zu  
**33%**  
AUF MÖBEL

Bis zu  
**55%**  
AUF KÜCHEN

**10%**<sup>1)</sup>

Ihr persönlicher Sommer-Sparvorteil

12 Monate keine Zinsen!

**0%**<sup>2)</sup>

Finanzierung

Weitere Infos finden Sie unter: [www.moebelheinrich.de/mega-spar-sommer](http://www.moebelheinrich.de/mega-spar-sommer)

1) Gültig bis zum 30.08.2023 auf Möbel und Küchen. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware und bereits reduzierte Ausstellungsstücke, die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind. Geschenkgutscheine, Gartenmöbel, Küchen-Elektrogeräte, Spülen, Armaturen, Küchenzubehörartikel und Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 2) Finanzierung. Gültig bis zum 30.08.2023 ab einem Einkaufswert von 500,- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 12 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. 13 - 24 Monate zu 2,99 % und 25 - 36 Monate zu 3,99 %. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. | \*Listenpreis | Alles Abholpreise. | Ohne Deko.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)  
**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag – Freitag: 10.00 – 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 – 18.00 Uhr

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchlegern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:

MÖBEL  
**HEINRICH**